

# Caudillo presidió el funeral por José Antonio

## acompañaban el Príncipe de España y el Gobierno en Pleno

VALLE DE LOS CAIDOS, 20. Su Excelencia el Generalísimo, Jefe Nacional del Movimiento, ha presidido el funeral en sufragio de José Antonio Primo de Rivera, todos los caídos por España.

La Excelencia llegó al Valle de los Caídos minutos antes del mediodía, acompañado de Su Alteza el Príncipe de España, don Carlos de Borbón. Al bajar de la explanada, frente a la estatua, fue saludado por el ministro secretario general, don Fernando Fernández Miranda, y el ministro del Ejército, don Juan Casanovieta de Mera.

El Caudillo vestía uniforme de Generalísimo del Movimiento y del Ejército de Tierra. El Príncipe de España, en compañía del ministro del Ejército y del ministro General de la I Región

Militar, pasó revista a una Compañía de Honores del Regimiento de Infantería Inmemorial número 1, con bandera y banda de música, que rindió los honores de ordenanza. A continuación y acompañado por el Ministro Secretario General y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, revistó a unas centurias de la Organización Juvenil, Academia de Mandos, Vieja Guardia y Guardia de Franco.

Seguidamente, Su Excelencia saludó al Vicepresidente del Gobierno, Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino y miembros del Gobierno, que le aguardaban a la entrada de la Basílica. En la puerta, el abad mitrado del Valle de los Caídos, don Luis María Logendio, ofreció a Su Excelencia el agua bendita y le dio a besar el "Lignum Crucis". A continuación, Su Excelencia penetró en el templo bajo

### TRES CANDIDATOS PARA UNA VACANTE EN EL CONSEJO DEL REINO

MADRID. (PYRESA). — Don Fernando Suárez González, procurador familiar por León; don Alfonso Osorio García, procurador familiar por Santander, y don José Luis Fernández Cantos, procurador familiar por Vizcaya, son los tres candidatos que se han presentado a la elección que tendrá lugar hoy, a las cinco de la tarde, para cubrir la vacante producida en el Consejo del Reino por el nombramiento del procurador familiar por Tarragona, don Enrique Fontana Codina, como ministro de Comercio. Esta vacante

## FUNERAL EN LA CATEDRAL DE VALLADOLID



Se celebró esta mañana en la Catedral un solemne funeral por José Antonio, al que asistieron las primeras autoridades civiles, militares y religiosas de Valladolid, así como gran número de camorras y fieles en general. Terminado el funeral, ya en el exterior de la S. I. C., se rezó un responso ante la Cruz de los Caídos, momento que recoge la fotografía que ilustra estas líneas. (MAS INFORMACION EN 3.ª PAGINA)

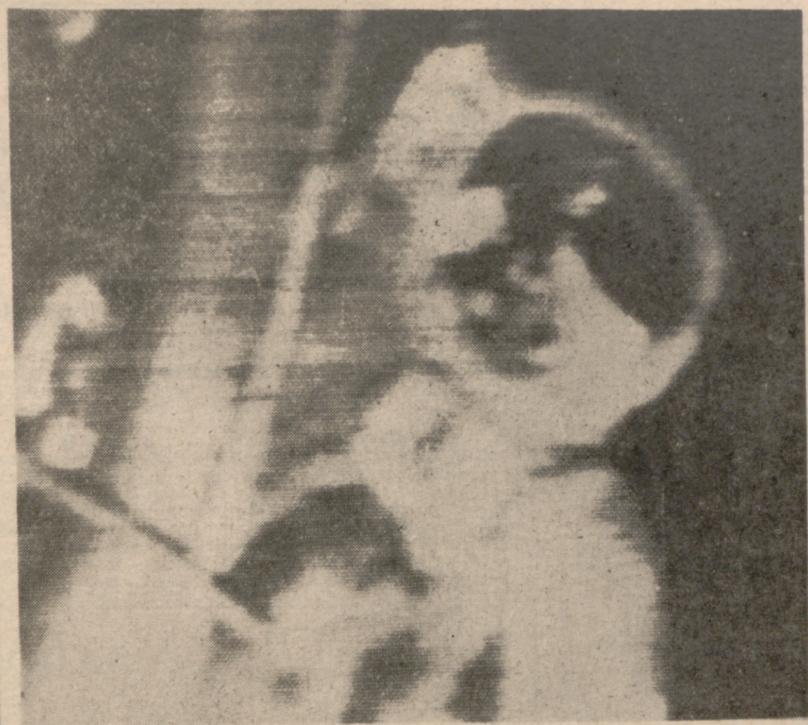
### No he de mezclar la política con la enseñanza

Palabras de Fraga al reanudar su labor como catedrático en la Universidad de Madrid

MADRID, 20. (Cifra). — "No he de mezclar la política con la enseñanza: no esperen de mí medidas frías ingeniosas", dijo esta mañana el profesor don Manuel Fraga al reanudar en el transcurso de su primera lección a los alumnos del tercer curso de Ciencias Políticas que, en número superior a los doscientos, muchos de ellos de pie, escuchaban el aula número diez de la citada Facultad. Con esta clase, el profesor Fraga se reincorporaba a las actividades docentes, tras un periodo de vida pública, en medio del silencio expectante de los alumnos, que siguieron con interés sus exposiciones.

## Estado de emergencia en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 20. (Efe). — Después de cuatro horas de reunión con el Consejo Nacional de Seguridad, el Presidente decretó anoche el estado de emergencia ante la ola de rumores sobre un golpe militar. El Gobierno comunica a la nación que de todos modos se lleven a cabo elecciones presidenciales.



El astronauta Alan Bean desciende del módulo lunar "Intrepid", siendo el cuarto en la historia que pisa la Luna. — (Telefoto Upi-Cifra.)

## Eficiente exploración lunar de CONRAD y BEAN

Una overia en la cámara de TV ha impedido la transmisión de nuevas imágenes

FRANCO ha enviado un telegrama de felicitación a NIXON

FRESNEDILLAS (Madrid), 20. (Cifra). — Alrededor de cuatro horas permanecieron esta mañana sobre el suelo lunar los astronautas Charles Conrad y Allan Bean, en un paseo que comprendió tres cráteres, según han informado a "Cifra" en la estación de Fresnedillas.

El paseo, previsto para las 6.35 de esta mañana (hora española) se adelantaron en algo más de hora y media. De esta forma, a las cinco menos diez se abrió la escotilla del módulo lunar "Intrepid" y el comandante del vuelo, Conrad, descendió por la escalerilla, poniendo el pie sobre la Luna a las cinco y un minuto exactamente. Poco después le siguió Bean.

Aunque los aparatos de televisión de la Nunciatura Apostólica.

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, jueves 20 de noviembre 1969 — Epoca V — Año XXXVIII — Número 9.697 — Precio: TRES Ptas.

## PORTUGAL SUPRIME SU POLICIA POLITICA

### Cambios en la Administración y amnistía para los emigrantes clandestinos

LISBOA. — (De nuestro corresponsal, JUAN RAMON PEREZ LAS CLOTAS). — La extinción de la Policía Internacional del Estado o Policía política, conocido generalmente por su anagrama como PIDE, y su sustitución por una Dirección General de Seguridad, dependiente del Ministerio del Interior, constituye el más significativo acuerdo de la última

(Pasa a la página siguiente)

### Nuevos obispos auxiliares de Madrid

MADRID, 20. (Cifra). — Don Ricardo Blanco Granda, vicario general de la Archidiócesis de Madrid-Alcalá, y don Ramón Echarren Ysturiz, vicario episcopal de la misma Archidiócesis, han sido nombrados por el Papa obispos auxiliares del doctor don Casimiro Morcillo González, arzobispo de Madrid-Alcalá.

(Pasa a la página siguiente)

## PROYECCION DEL "20 de NOVIEMBRE"

UNA actitud permanente en José Antonio Primo de Rivera fue la búsqueda de aquellos resortes humanos y doctrinales que mejor anasen la Tradición con la Revolución, que mejor fundieran la sobriedad del tiempo pasado — libre de arcaicas resonancias — con los impulsos revolucionarios capaces de penetrar el futuro.

ENTENDER el pasado, lo tradicional, con ese ánimo, es decir, tener capacidad para dotar de modernidad, audacia y sangre nueva a cuanto por ser bueno dejó de herencia obras perfectas y acabadas, es, sin duda, parte esencial del pensamiento joseantoniano.

NUESTROS graves conflictos civiles tuvieron siempre, en el fondo, como origen, la incapacidad del país — concretamente de sus clases rectoras — para ser fieles a lo que real y verdaderamente tenía claros valores tradicionales y para aceptar, promover y dirigir situaciones nuevas de genuino corte revolucionario, moderno y creador. Así, España tuvo que fluctuar, hasta la llegada del Movimiento, entre la gárrula exhibición de cuantos desde sus monopolios económico sociales querían monopolizar también el patriotismo y quienes, como lógica consecuencia, no admitían otro patriotismo que su visión estrábica de una revolución social donde lo nacional quedaba liquidado.

JOSE Antonio Primo de Rivera es claro que acertó a unir los dos grandes soportes que podían garantizar la permanencia de España como patria: lo nacional — obra fecunda de la Tradición — y lo social, instancia exigente, moderna y revolucionaria. Ahí estuvo y está la clave de su doctrina y ahí está, en definitiva, la razón de su muerte. Porque José Antonio, la gran víctima propiciatoria nacional, murió precisamente por eso: porque las clases rectoras de aquel tiempo — las que ni entendían lo verdaderamente tradicional, ni entendían lo verdaderamente revolucionario — estaban incapacitadas para presentir, aceptar y forjar el gran destino nacional que el Fundador de la Falange, sorprendentemente, adivinaba.

EN 1969 es claro que el panorama español está ya lo suficientemente clarificado — lo han clarificado treinta y tres años de Movimiento Nacional — para conocer hasta qué punto José Antonio acertó a fundir los valores tradicionales con los acuciantes valores revolucionarios y modernos. En la España de 1969 el orgullo de ser español, el orgullo del patriotismo inalienable, va en nuestro pueblo, en nuestra sociedad, fundido codiciosamente al otro insobornable orgullo: el de ser revolucionarios al servicio de la alta causa de la justicia social. Una realidad ésta que bien puede ofrecerse como homenaje a José Antonio en el nuevo aniversario de su muerte. Porque ya es hermoso que, a pesar de no pocos descaminados, hayamos encontrado "una Patria que nos una en una gran tarea común".

### 150 ANIVERSARIO DE LA CREACION DEL MUSEO DEL PRADO



MADRID. — Con gran solemnidad y bajo la presidencia de los Príncipes de España, el ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí; director general de Bellas Artes, señor Pérez Embid, y otras personalidades, se ha celebrado en el Museo del Prado la conmemoración del CL aniversario de su creación con la inauguración de la nueva sala de escultura y la inauguración de las exposiciones de estampas de Goya y del pintor Brughel. En la foto, un momento de la visita efectuada a dichos actos inaugurales. — (Foto Cifra Gráfica.)

EL "DAILY TELEGRAPH" ADVIERTE "SORPRENDENTES CAMBIOS" EN LA CUESTION DE GIBRALTAR

Cree que Inglaterra debe proponer nuevas conversaciones

LONDRES, 20. (PYRESA).—Corresponde a Inglaterra la iniciativa de proponer otra ronda de conversaciones sobre Gibraltar...

SE RETIRA LA PROHIBICION SOBRE CICLAMATOS EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 20. (Efe).—El Ministro de Sanidad norteamericano ha decidido retirar la orden dada hace unas semanas de prohibir la venta de azucarados artificiales...

El Caudillo presidió...

(Viene de la página anterior) permaneciendo quietos, con el brazo en alto la mayoría, en tanto los portadores de la corona de laurel iniciaban la marcha...

Eficiente exploración...

(Viene de la página anterior) sión no funcionaron, a consecuencia de la avería registrada ayer, y que no ha podido ser reparada...

MENSAJE DE FRANCO A NIXON

MADRID, 20. (PYRESA).—Con motivo del alumbrado de la cápsula espacial "Apollo XII", el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, ha enviado al Presidente de los Estados Unidos...

CRONICA DE LISBOA

(Viene de la página anterior) La designación hecha pública hoy mismo en el "Boletín Oficial del Estado" de dos ingenieros procedentes de empresas privadas...

HELSENKI: SIGUEN LAS CONVERSACIONES SOBRE CONTROL DE ARMAS

HELSENKI, 20. (Efe-Reuter).—La segunda sesión total de las conversaciones soviético-norteamericanas destinadas a detener la carrera por la superioridad en cohetes nucleares...

Crónica de Viena

(Viene de la página anterior) continuar viaje antes de cinco o veinte días, ya que, aunque lloviera en los techos altos del Danubio dentro de una semana...

Los submarinos "Polaris" son ya vulnerables

Pueden ser detectados por satélites artificiales

LONDRES. (PYRESA).—La invulnerabilidad de los submarinos "Polaris" ha desaparecido, informa la revista "Sentry" en su número de noviembre...

TUMULTOS EN MILAN

POLICIA BARBARAMENTE ASESIÓ UN COMUNISTA LE PERFORÓ LA NUCA CON UN TUBO DE HIERRO

ROMA. (Del corresponsal interino de PYRESA, Alejandro Pistolesi).—Tenía veintidós años y venía del Sur el agente de Seguridad Antonio Annarumma, conductor de un vehículo de la Policía, proletario e hijo de proletarios...

Multa a «Cuaderno para el Diálogo»

El Tribunal Supremo ha confirmado la sanción

MADRID. (PYRESA).—La Sala Tercera del Contencioso-Administrativo del Tribunal Supremo ha confirmado una sanción de 50.000 pesetas impuesta a don Francisco José Ruiz Gisbert como director de la revista "Cuadernos para el Diálogo"...

Próxima Asamblea Plenaria Episcopal, en Madrid

Se celebrará desde el día 28 al 6 de diciembre

MADRID. (PYRESA).—Según comunica la Oficina de Información del Episcopado Español, la XI Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Española se reunirá en Madrid, en la Casa de Ejercicios de El Pinar, desde el 28 de noviembre al 6 de diciembre próximo...



Alarmante aumento de los accidentes de trabajo en Inglaterra

Se producen ochocientos cincuenta diarios, dos de ellos mortales

LONDRES. (PYRESA).—Una comisión de diputados sindicales británicos prepara el texto de una futura acta parlamentaria dirigida a reducir el número de accidentes de trabajo...

CIERRE DE LA FACTORIA «ESTEBAN ORBEGOZO»

SAN SEBASTIAN. (PYRESA).—Desde la mañana de ayer ha quedado cerrada la factoría "Esteban Orbeago", de Zumarraga, al mismo tiempo que han quedado suspendidos los contratos de trabajo...

El espíritu de los principios aprobados en Tarragona debe estar en la nueva Ley Sindical

Declaraciones de Martín Villa MADRID. (PYRESA).—El espíritu de los principios de Tarragona ha de estar presente en la nueva Ley Sindical, que en estos momentos se encuentra en las Cortes...

# 30 aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera

## Misa y responso en la Catedral, presidido por las primeras autoridades



Mañana, a las doce, en la Catedral de Valladolid se celebrará una misa y responso por el almirante José Antonio Primo de Rivera, en el XXXIII aniversario de su fusilamiento en el patio de la cárcel de Alicante.

### AYER, EN EL ATENEO

## Inauguración del cursillo «El encuentro del hombre con Dios»

Ayer en el Ateneo se inauguró el cursillo sobre «El encuentro del hombre con Dios». La conferencia del muy ilustre canónigo magistral de la C. M., don Carlos Martín Arce, con el título de «El encuentro con Dios desde las criaturas que habían quebrado de la estructura tradicional al advenimiento del mundo moderno: el concepto del mundo, del ser y del hombre, juntamente con la revolución científica. Repasó luego las varias teorías modernas, que han producido el ateísmo de nuestros días, al tiempo que surgían nuevos planteamientos del tema, entre los que citó el alumbado por Zubiri.

### Precios para la venta de pollos

La Comisaría General de Abastecimientos ordena que el precio de venta al público para pollos frescos no debe exceder de 56 pesetas kilo, ni el margen comercial detallista, de 4,50 pesetas kilo.

### Sábado y domingo, transmisiones musicales por Radio Nacional

Los días 22 y 23 Radio Nacional de España realizará transmisiones directas de los conciertos siguientes: El sábado, a las once de la noche, por el Segundo Programa y el domingo, a las siete y cuarto, por el Tercer Programa, conciertos a cargo de la Orquesta Sinfónica de la RTVE, dirigida por Enrique García Asensio, con la participación del pianista Claudio Arrau, con arreglo al programa que sigue:

### Colegios Mayores «Reyes Católicos» y «Santa María del Castillo»

## PRIMERA LECCION EN EL CENTRO DE ESTUDIOS de FORMACION UNIVERSITARIA

El martes tuvo lugar la primera sesión del Centro de Estudios Superiores que sobre el tema general «La Ciencia y la Filosofía en la formación del universitario» llevan a cabo los Colegios Mayores «Reyes Católicos» y «Santa María del Castillo», bajo la dirección del doctor don Pedro Gómez Bosque, catedrático y vicedecano de la Facultad de Medicina.

# Un grupo de ganaderos franceses visitó hoy algunas instalaciones pecuarias de Valladolid

## Después les fue dada a conocer la técnica de la crianza porcina

Desde ayer se encuentran en Valladolid varios directores e ingenieros de importantes cooperativas francesas y asimismo miembros de la AAB y de la SICA, conjuntamente con el Presidente de la Unión Nacional de Cooperativas de Francia. Son los siguientes: señora Cassagne, doctor Croutis y señores Rives, Maurel, Mauret-Clos, Mario, Coussouts, Guinebault, Allias, Scozzi, Le Perigaud, Rives (J.), Naboune, Hozes—periodista—, Dando, Carcol, Picard, Carrere, Adrián, Pujos y representante de «Sanders».



Ganaderos franceses, de visita en Valladolid

Este grupo, interesado en los avances de la técnica española y concretamente de la vallisoletana, ha venido aquí a conocer, sobre la marcha, las ventajas de ahorrar mano de obra en las ganaderías porcina y avícola y los planes de alimentación y desarrollo, en busca de mayores beneficios para sus explotaciones pecuarias.

La visita comenzó a las siete y media de la mañana, acompañando a los ganaderos franceses don Rafael Hitos Amaro, director general de «Tenifer»; don José Berbel, gerente; don Luis Alvarez Sinova, subgerente; señor Aduan, delegado en el sur de Francia; señor Escudero, director de Proyectos, etc. En la Granja «Leitosa» fue hecho el

partimientos, la alimentación porcina deja de ser una complicación. Cuatrocientos cerdos pueden ser mantenidos por una sola persona en dos o tres horas al día. El pien es original, sencillo, económico y rentable. Los animales cuentan con lugar adecuado para desarrollarse velezmente y así, después de un

za en departamentos de cien cerdos en una nave de cuatrocientos, no padecen ansiedad los animales. Un silbato mecánico es indicativo de que inmediatamente empezará a circular el pienso líquido y casi «digerido» y todos comerán al mismo tiempo. En el ejemplo brindado con ibéricos «P-90» y «Duro Jersey» no hubo ningún barullo ni dispu-

a partir de 250 madres gestantes y lactantes. Hay un recinto especial para 1.800 lechones—ahora con 1.600— y otras naves de engorde. A las once y media, en una sala de la Caja de Ahorros Popular, en presencia de todo el grupo, se celebró una conferencia sobre porcicultura, original del ingeniero señor Rivadulla Buirra, pero que no pudo leer el interesado por una indisposición que le retiene en cama. He aquí un resumen:

Las explotaciones con la extensión debida producen más y mejor porque lo hacen a costos mínimos, dominan la técnica y ahorran pienso. En el transcurso de la lectura quedaron patentes la técnica, la administración, la comercialización, la nutrición y el medio ambiente. El sistema se ha concebido para que reúna, en lo posible, los factores más interesantes.

La partidera es múltiple, con ciclos de parto cada treinta y siete días, con objeto de facilitar tanto la dirección de la producción como la ejecución en el trabajo. Se fundamenta en la sincronización de los celos, bien de forma natural aprovechando los calores de la cerda después del destete, bien provocándolos con los medios farmacológicos que disponemos en la actualidad.

Partiendo de esta planificación, toda la producción es cíclica. Ello supone que por periodos de treinta y siete días se manejan cerdas, verracos, lechones y se venden cerdos engordados y acabados, facilitando, asimismo, la tesorería y financiación de la explotación una vez que ésta ha adquirido su madurez.

Después de la lectura hubo un coloquio interesantísimo y una serie de brillantes proyecciones, demostrativas de las ventajas del procedimiento de crianza.

A media hora los visitantes fueron servados con un almuerzo en el Hotel Conde Ansuré, a cuyos postres pronunció unas palabras el señor Hitos Amaro. Seguidamente continuaron las excursiones de conocimiento a varias granjas avícolas.



Cuatrocientos cerdos pueden ser mantenidos por una persona en dos o tres horas al día

primer estudio. Su propietario, don Miguel García Prieto, dio a conocer las ventajas del sistema «Rivadulla», merced al cual, y por medio de una serie de com-

destete precoz de veintitantos días, es posible ver cómo ejemplares de tres meses ya pesan ochenta kilos, o algo más. Con el nuevo proceso de crian-

ta. No hay olores, eliminados por medios automáticos, ni ambiente amoniacal. El agua circulante a presión eliminaría las deyecciones, y el animal, después de comer, una vez apagada la luz, se tumbará a dormir en medio de la penumbra.

Una hora más tarde la expedición visitó la granja «El Soto», en término de Cabezon de Pisuerga, cuya explotación la lleva don José Pardo Conde. Está recién terminada. Caben 4.000 reses porcinas y en ella está completo el ciclo

## CONVERSACIONES PARA EL MEJORAMIENTO DE LAS COMUNICACIONES DE VALDESTILLAS



El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, a quien acompañaban el Presidente de la Diputación Provincial, el Delegado del Ministerio de Agricultura, el Ingeniero Jefe del Instituto Forestal y el Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, se trasladó a Valdestillas, donde fueron recibidos por la Corporación Municipal y la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

Fueron visitados los accesos a la localidad y las distintas vías de comunicación de la misma, incluidas las veredas ganaderas y caminos forestales, estudiándose el mejoramiento de las comunicaciones de Valdestillas y muy especialmente las del puente sobre el río Adaja, cuyas obras darán comienzo en fecha próxima por la Jefatura de Obras Públicas.

También fue estudiado un proyecto de carretera entre Valdestillas y Viana de Cega, a realizar con la colaboración de la Diputación Provincial y de los organismos locales, carretera que acortaría sensiblemente la distancia con Valladolid en un trazado llano y sin costosas obras de fábrica.

# Audiencia PUBLICA

## UNO, EQUIS, DOS

### Una quiniela ante el Supremo

«El juego es altamente moral. Sirve para arruinar a los idiotas.» — S. Rusiñol.

La señorita Casimira, como todo indígena que se precie de tal, hace quinielas. Y su contento fue grande al comprobar que en la jornada de «trabajo» correspondiente al 18-5-1965 había encajado en su sitio los catorce resultados especiales espaciales, que es, hoy por hoy, lo más difícil que hay, después de las quinielas.

La «señora o señorita», perdón, señorita Casimira contaba ya con las 407.633,55 pesetas que correspondían a cada boleto con «pleno», después de hechas las cuentas correspondientes. Pero al ir a cobrar en las oficinas de Apuestas Mutuas recibió un jarro de agua fría, fríasima, más que fríasima, helada... no tenía derecho a premio porque los pronósticos estaban dudosos y eran ilegibles.

En reclamación de la suma indicada, la señorita demandó al Patronato de Apuestas. El Juzgado de Primera Instancia dictó sentencia declarando que la reclamación «no había agotado la

### CUIDE SU SONRISA... LA BOCA ES EL ESPEJO DEL CUERPO

EL SANTO DEL DIA

SAN FELIX DE VALOIS, CONFESOR († 1212)



Felix de Valois, llamado antes Hugo, que juntamente con San Juan de Mata fundó la Orden de la Santísima Trinidad...

SANTORAL DE HOY

Santos Félix de Valois, fundador; Nersas, obispo; Eadmundor rey; Cayo, Octavio, Solutor, Anatólio, Adventor, Tespesto Dasio, Agapio, Agapito, Bassa, Dionisio, Ampelo, Eustaquio mártires.

SANTORAL DE MAÑANA

La Presentación de Nuestra Señora. Santos Gelasio I, papa, Mauro, obispo; Columban, abad; Alberto, obispo; Honorio, Demetrio, Eutiquio, Esteban, Celso, Clemente Heliodoro, mártires; Rufo, confesor.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, 20 de noviembre de 1969. Van transcurridos 323 días del presente año y faltan 42 para llegar a 1970. El Sol apareció esta mañana a las 7 horas 7 minutos y se pondrá a las 16 h. 54 m. La Luna, a las 15 h. 12 m. y a las 23 m. respectivamente.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID. TARDE-NOCHE.—19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El Ballenato". 19.45 Los Zafraes. 20.00: La noticia al momento. 20.05: Club Juvenil. 21.00: Química Arpón. 21.15: Charlas para todos. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Sociedad y cultura. 23.00: Conjuntos españoles. 23.45: "Un tiempo para Dios".

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.30: Discos dedicados y del oyente. 20.00: El show de Clavel. 20.30: La discoteca. 21.00: Noticias notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: "Paz a Mayor". edición de noche. 22.45: "Ustedes son formidables". 24.00: Voces de oro. 1.00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—18.30: Todo en ritmo. 20.00: "Exposición 66", un programa de Alfonso Eduardo. 21.05: Panorama semanal. 21.25: Intermedio. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Mundo fraterno. Audición para los enfermos, dirigida por el P. Julio Andrés. 21.50: Minutos clásicos. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.25: En voz alta. 22.30: Feria del disco. 23.00: Mundo joven. 23.30: Concierto: "Cosi Fan Tutte" (selecciones). de Mozart. 00.25: Palabra de Dios. 00.30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 5, "Lo quiero muerto" (3 R.). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La muerte no tiene sexo" (3 R.). CAPITOL.—Desde las 4,30, "Amador" y "Cyrano de Bergerac". CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La busea". CERVANTES.—Desde las 4,30, "Asesinato a bordo" y "La pimpla escarlata". COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La marca del hombre lobo" (3). DELICIAS.—Desde las 4, "Nevada Smith" (3 R.) y "Te espera la muerte querida" (3 R.). EMBAJADORES.—Desde las 4,30, "Todos los hermanos eran agentes" y "Cañones en Batasi". LAFUENTE (Sala de Arte y Ensayo).—De 4,30 a 8,30 y 10,45, "Fuego fatuo". Estreno. LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Soltera y madre en la vida". MATAJANA.—Desde las 4,30, "Denver, Rio Grande" y "Las aventuras de Simbad". REX.—Desde las 4,30, "La vergüenza" (3 R.) y "La casa de las tres geishas" (3). ZORRY.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Los chacales del desierto" (3). ZOKRILLA.—De 3 a 7, 7,45 y 10,45, "La voglia matta". Estreno.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Teresa Gil, 22. Angustias, 26. Salamanca, 41. Paseo de San Vicente, 16. San Ignacio, 9. Plaza del Doctor Merañón, 1 (Grupo Solis). Calderón de la Barca, 17 (Rondilla).

ESTUDIANTE:

En los casos de esquizofrenia, toxicomanía y psicopatías graves, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica completa, durante un periodo de hospitalización máximo de un año. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

UHF

PARA HOY. 7:15: Carta de ajuste. 8:00: Presentación y avances. 8:02: Siete días. 8:30: Música en la intimidad. 9:00: Ateneo. 9:30: Telediarlo. 9:55: El tiempo. 10:00: Hora. 11: "El sitio de Berlín". 11:00: Viaje sin pasaporte. 11:30: Intriga de pasiones. 12:15: Cierre.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa PP, Jesuitas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, a las nueve, canta misa. Por la tarde, a las ocho oración comunitaria y eclesial de especial aplicación.

Mañana, solemne Via Crucis de penitencia y acto seguido santo sacrificio.

El sábado, sabatina a la Santísima Virgen por los enfermos y agonizantes. El domingo, misas a las nueve, y de cofradía a las doce. Por la tarde, reparación universal con exposición de S. D. M.

PADRES CARMELITAS (San Benito)

Quinto día de novena a San Juan de la Cruz. A las 7.45 de la tarde, rosario, novena y misa. Los días 22 y 23, los cultos serán a las 7.30, y predicará el padre José Fernández, C. D.

SANTUARIO NACIONAL

Segundo día del solemne novenario a la Medalla Milagrosa. Por la tarde, a las 7.30, exposición, ejercicio y homilía por don Martín Gil, penitenciario de la S. I. M.

CAPILLA DE LA CASA DE BENEFICENCIA

Segundo día de la novena de la Medalla Milagrosa. Misas a las ocho, nueve y diez, y ejercicio. Por la tarde, a las seis y media, ejercicio.

Don Ramón Velasco Alonso en el curso de trasplante de órganos, del I. S. C. E.

Sobre el complicado tema de "La inmunología en los trasplantes", el catedrático de Patología General de la Universidad de Valladolid pronunció su conferencia en el curso que de "Trasplante de órganos en los seres humanos" viene celebrándose en el Instituto Superior de Complemento de Estudios, tras de la presentación que del conferenciante hiciera don Felisimo Martín Sánchez.

Con el rigor científico a que el profesor Velasco Alonso nos tiene acostumbrados, manifestó que es sabido que los hijos se parecen a los padres, lo que es una manifes-

tación de la herencia biológica, por la cual se transmiten los caracteres de la descendencia. "Hay una herencia común de especie, otra de raza, otra familiar, gracias a la cual los descendientes se asemejan intencionalmente a sus progenitores. A pesar de todo ello, los individuos son algo diferentes entre sí, y lo que los diferencia es su material genético, cada individuo es como es fundamentalmente su material genético.

Solamente existe el mismo material genético en los gemelos univitelinos. Salvo en estos casos, los individuos de una especie son algo diferentes entre sí, lo que no sólo demuestra su morfología externa, sino también la histocompatibilidad. Esto significa que si a un individuo se le traslada un corazón o un riñón, sucede que el órgano trasplantado va siendo infiltrado por células, acaciendo que el organismo del receptor ha reaccionado inmunitariamente y se ha producido el rechazo."

Hace un estudio de las causas por las que se produce el rechazo, que dice es un conflicto de genéticas del que recibe y del que da y de cuyo conflicto surge la reacción inmunológica de rechazo. "Se han estudiado los genes que regulan la síntesis de antígenos de la histocompatibilidad en animales, y se ha tratado de estudiar en el hombre, en el que cuando se hace un trasplante interesa conocer el grado de histocompatibilidad que se da entre el que dona y el que recibe." Se refiere a los antígenos detectados por V. Rood, Terasaki y Payne, y estima que cuando hay menos de tres diferencias en los antígenos de Rood, puede hacerse el trasplante, porque la reacción inmunitaria será pequeña. En todo trasplante hay que procurar que el grado de histocompatibilidad sea lo más próximo posible y tener en cuenta que la parálisis de inmunidad, cuando es muy intensa, ofrece riesgos graves.

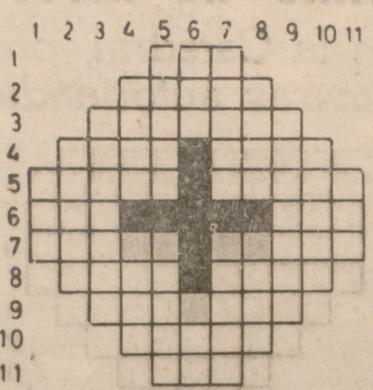
Las inscripciones para este curso, que ISCE ha organizado en colaboración con la Universidad de Valladolid y que se celebra en el salón de actos de la Caja de Ahorros Popular (Fuente Dorada), pueden realizarse en la Secretaría del ISCE, Ruiz Hernández, 12, bajo, izquierda, de cinco a ocho, y de nueve a las catorce horas los días laborales y de las dieciocho a las veinte los días de conferencia, en la entidad de Ahorros mencionada. HOY, EL DOCTOR MARTINEZ BORDIU, EN EL CURSO

A las ocho de la tarde de hoy pronunciará su lección sobre "Trasplante de corazón" el eminente cardiólogo de la Clínica de Nuestra Señora de la Paz, de Madrid, don Cristóbal Martínez Bordiu, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Popular, Plaza Fuente Dorada. Es la tercera lección del curso que sobre "Trasplantes de órganos en los seres humanos" viene desarrollándose en nuestra ciudad, organizado por el I. S. C. E., en colaboración con la Universidad, y al que concurre un público selecto interesado en los importantes problemas que se estudian en el mismo.

CHARLAS SOBRE VIRGINIDAD

Esta noche, a las ocho y media, en la iglesia de la Paz (Padres Capuchinos), el padre Darío López Tejada, S. J., dará una charla sobre "Virginidad", para matrimonios y novios. Mañana, a la misma hora y en la misma iglesia, segunda charla para matrimonios y novios, sobre el mismo tema.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Hermana. 2: Sucesos. 3: Pales medianos como las baquetas del tambor. 4: Al revés, astillas resinosas. Te adivres. 5: Parte posterior del pie. En plural, cierta bebida alcohólica. 6: Onda. Cierta parentela. 7: Ruidos. Quirase. 8: Habitación espaciosa. Habite. 9: Acusado o delatado. 10: Rómpele con los dientes. 11: Exista. VERTICALES.—1: Dios germano. 2: Habitaciones grandes. 3: Deténlas. 4: Desciendes. Arma. 5: Ascenso a puesto superior sin pasar los intermedios. Batracios. 6: Plantigrado. Repasa con

JEROGLIFICO



¿QUE HACES CON LOS PERROS? La vista. 7: Parte móvil de una máquina. 8: Masa encefálica. Manera. 9: El que vive en un santuario. 10: Dicese de cada uno de los niños que cantan en el coro de la Catedral de Sevilla. 11: Al revés, interjecciones usadas como avisos en ciertos juegos.

LAS SOLUCIONES. EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

«Adivínalo», finalista por esta región en Tercer Festival de la Canción Infantil de El Jurado de nuestra ciudad estuvo constituido en «La Voz de Valladolid»



Los presentadores del programa con los niños que formaron el Jurado de la canción infantil

En la tarde de ayer, y en los estudios de la emisora "La Voz de Valladolid", se reunió el Jurado regional de Castilla la Vieja encargado de fallar el III Festival de la Canción Infantil, que organiza Televisión Española.

Los locutores de la emisora Maruja Cerezo y Antonio Olivares presidieron el Jurado infantil y fue presentado en el programa semanal de "La Voz de Valladolid" "Chiquilandia". A continuación, los niños componentes del Jurado escucharon con atención las seis canciones finalistas y que fueron las siguientes: "Adivinalo", "Babina", "Canción del columpio", "El muñeco de nieve", "El ratón Cotoilito" y "Una veloz tortuga".

Una vez efectuada la correspondiente votación, nuestro Jurado infantil, casi con unanimidad absoluta, proclamó finalista por esta región a la canción "Adivinalo", interpretada por "Los Cinco Musicales", que también fueron votados como los intérpretes más destacados.

El Jurado de Castilla la Vieja estuvo compuesto por los siguientes niños: María del Carmen Antolin Aínsa, José Ignacio Olivares Cerezo, María del Carmen Sanz Sanz, Eugenio López Antón, María Teresa Fernández Ortega, Luis Javier García Niño, María Belén Noci López, Manuel Santander Pérez, María Teresa Cerezo Puerto y Miguel Ángel Santos López. Y en calidad de suplentes, María del Carmen Valle Gabán y Mariano Asensio Llorente.

Los pequeños jurados se tomaron muy en serio su labor crítica y la votación discursió con absoluta normalidad. Televisión Española filmó secuencias de esta reunión y el reportaje será emitido el domingo día 30.

EL TIEMPO POCO NUBOSO

Información técnica. Borrasca de 1.002 milibares en 32º Norte, 50º Oeste; de 1.010 milibares en 34º Norte, 10º Oeste; de 973 milibares en 73º Norte, 09º Este, y otra de 973 milibares en 65º Norte, 19º Este. Anticiclón de 1.034 milibares en 50º Norte, 45º Oeste; otro de 1.026 milibares en 29º Norte, 25º Oeste. Vientos sobre la Península de componente Este, con un chorro sobre la línea Madrid-Lisboa que bordea una gota fría situada sobre el Golfo de Cádiz.

SITUACION GENERAL

En el día de ayer llovió en puntos del tercio meridional de la Península con intensidad variable. En la zona de Bayona y litoral del Golfo de Cádiz se registraron precipitaciones muy intensas acompañadas de vientos racheados. A lo largo de la pasada noche han continuado las precipitaciones en Andalucía en forma moderada o intensa, con vientos también racheados de componente Este. Entre las centímetros recogidas en las últimas doce horas figuran 51,8 milímetros por metro cuadrado en Cádiz y 46 en Jerez. Los vientos han sopado pasado los 50 kilómetros por hora en casi todo el litoral del interior andaluz. Casi despejado en el resto.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS max. ayer min. hoy, and Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBLA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía). Cubierto con precipitaciones en el tercio sur de la Península y Baleares, con vientos racheados de componente Este. Poco nublado en el resto de la Península. Bancos de nubes matinales en el Cantábrico y curso alto del Ebro. Nublado muy nublado en Canarias. Temperaturas, en general, suaves que las de ayer.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

Cuando los jugadores son divos...

El fútbol de Valladolid hasta 1923

Se podía ser presidente o secretario de un club y «goal-keeper», a la vez

En septiembre, presenciando el fútbol entre viejas glorias...

mos de blanco con una franja en el pecho con los colores nacionales...

teaba la Ferroviaria por el interés de los Pelletier y compañía...

«Tienes que saber que yo no soy el primer redactor de la prensa de Valladolid...»

«Ni penaltis ni... ¡A casa!» Y ahora nos salimos del texto...

Es posible que cualquier día volvamos a tema parecido...

LUIS CALABIA

Sobre utilización de los pasos de carruajes

Ante los problemas de circulación que se vienen planteando en la ciudad como consecuencia...

ASOCIACION DE MAESTROS INDUSTRIALES

Hoy, conferencia de don Adolfo G. Díaz-Faes

Hoy tendrá lugar la anunciada conferencia que bajo el tema "Los mitos de la Seguridad" desarrollará con Adolfo G. Díaz-Faes...

Curso del P. P. O. en la especialidad de pintor-empapelador

Hasta el día 6 de diciembre está abierto el plazo de inscripción para el curso del P. P. O. en la especialidad de pintor-empapelador...

9.ª Jefatura Regional de Carreteras EXPROPIACIONES

OBRAS: ENSANCHE Y MEJORA DEL FIRME DE LA CARRETERA NACIONAL VI ENTRE LOS TP. KK. 181,494 AL PP. KK. 225,287. TRAMO DE TORDESILLAS AL LIMITE DE LA PROVINCIA DE ZAMORA (Valladolid)

Por estar incluido el proyecto de las obras más arriba citadas en el Programa de Inversiones del vigente Plan de Desarrollo...

En consecuencia, esta Jefatura, de conformidad con el artículo 52 antes citado, ha resuelto convocar a los propietarios y titulares de derechos afectados...

A dicho acto concurrirán el representante de la Administración acompañado de un Perito, así como el Alcalde de la localidad o Concejal en quien delegue...

Valladolid, 7 de noviembre de 1969.—EL INGENIERO JEFE REGIONAL.

9.ª JEFATURA REGIONAL DE CARRETERAS RELACION QUE SE CITA

TERMINO MUNICIPAL DE BERCERO

Table with columns: Número, Nombre del propietario, Domicilio, Superficie aproximada que se expropia M2, Clases de terrenos, Fecha del levantamiento de actas D. M. A. Hora

EL INGENIERO JEFE REGIONAL

Valladolid, 7 de noviembre de 1969.

ANUNCIOS ECONOMICOS CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

FINCAS

AGRICULTOR: Compró arriendo finca de regadío o pueda convertirse...

MAQUINARIA

SEMI-MAQUINARIA: 2000 kg. de maíz. Cultivadores latillos remolacha...

PISOS

PARTICULAR vende piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 62.

VARIOS

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja...

OFERTAS DE TRABAJO

ACTIVIDADES SANITARIAS: CHICO de 14 a 15 años. Agustín Moreda, Rincón de Esgueva, 14. Ref. 6359

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Sor. 2: Casos. 3: Palatos. 4: Sact. Osas. 5: Tarsos. Rines. 6: Ola. Tio. 7: Ralos. Amese. 8: Saña. More. 9: Soplado. 10: Roelo. 11: Sea.

SOLUCION AL JEROGLIFICO

BUSCO ZORROS: DKW furgón. Portes rápidos y económicos. Teléfono 224526.

CEREALES

DIRECTOR Gerente y perito industrial. Señor Carvajal Villalón de Campos. Ref. 6917.

CONSTRUCCION

DOS OFICIALES de carpintería de primera. Vicente Pérez Redondo. Salvador 18. Ref. 6920.

FRUTOS Y PRODUCTOS HORTICOLAS

CHICA de 14 años. Frutas Alvaro. Vega. 13. Referencia 6962.

HOSTELERIA

APRENDIZ de mozo de 15 a 17 años. Mesón M-H. María Escobar, núm. 3. Ref. 6958.

INDUSTRIAS QUIMICAS

VENDEDOR joven carnet de conducir segunda. Escribir a Publicidad SAFE, Gamazo, 2 principal izquierda. Ref. 6988.

MADERA

DOS OFICIALES ebanistas de primera. Antonio Rodríguez. Camino Viejo de Simancas, 12. Referencia 6956.

METAL

UN CALEFACTOR primera, un fontanero primera un soldador primera. Ricardo Rodríguez. Arca Real, 27. Ref. 6919.

DELINEANTES

DELINEANTES oficiales primera y ajustadores oficiales de primera y segunda. Beoit y Segura, S. A. Arco de Ladrillo, 50. Ref. 6923.

TRANSPORTES

CUATRO chóferes carnet primero. Llamar a los teléfonos 225450 - 235228. Ref. 6926.

PIEL

UN APRENDIZ. Caizados Villalonga. Ref. 6925.

VARIOS

CAJERA. Club Kenton-Pub. Gabriel y Galán, 8. Ref. 6939.

TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección ..... 22623 Redacción ..... 22584 Administración ..... 22373

Se ha creado la Asociación de Diabéticos Españoles

La diabetes es una enfermedad de peculiares características, que por ello mismo demanda una atención especial. Se trata de un proceso de naturaleza fundamentalmente hereditaria...

Formadas ya las respectivas comisiones organizadoras nacional, provinciales y comarcales, se convoca a cuantas personas estén diagnosticadas de diabetes para que envíen su adhesión a la Delegación de la Lucha Antidiabética de la Cruz Roja Española...

Información Sindical

Cooperativa de Viviendas "Nuestra Señora de la Esperanza" ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA El domingo, esta Cooperativa de Viviendas de Representantes de Comercio celebrará Asamblea General Extraordinaria en el salón de la Delegación de Sindicatos...

CUATRO CONSEJOS

- Para conducir con seguridad durante la noche: -Disminuya su velocidad. -Incremento su visibilidad. -Aumente su atención. -Hágase ver.

CUPON PRO CIEGOS

DEL SORTEO CELEBRADO AYER 263 Premiado con 1250 pesetas el número y con 50, todos los números terminados en 63



# Decoración

## La mesa de dibujo, indispensable a algunos estudiantes



### Un andar desenfadado con falda tableada



Ballet, en su permanente búsqueda de nuevas ideas dentro del clasicismo que le caracteriza, ha conseguido esta falda que completa el traje de chaqueta de "cheviot" gris, en la que los tabloncillos muy anchos se encuentran en el frente, evitando así el amontonamiento de tela por la parte interior. Una falda tableada que permite un andar desenfadado.

La chaqueta cruzada de línea muy simple presenta un adorno muy actual cadenas doradas, que se cuegan en uno de los botones de cuero y prenden en el costado, rompiendo así la austeridad del

Esta es una demostración evidente de que los estilos clásicos se adaptan perfectamente a la época con sólo acoplarles algunos accesorios de actualidad, con lo que salimos ganando, ya que este traje estará tan de moda la temporada próxima como la siguiente.



# Hablando de cabellos

## Melenas sùtiles en el INVIERNO

Desorden ordenado de un peinado rotundamente joven, salido del peine magistral de Harlow. Anchuras onduladas que acarician los ojos, puntas vueltas coquetamente hacia arriba y hacia abajo en un divertido juego de armonía. ¡Cambiamos de peinado esta temporada! Desdijeremos los larguissimos cabellos que uniforman los rostros de las jóvenes y dejemos el cuello en libertad. Media melena sutil y ligera para oponer al rigido tiempo invernal. Cambiar de peinado es rejuvenecer, porque también es renovarse, hacerse distinta a los ojos de los demás en una faceta nueva de una personalidad rica y atrayente. Cambiar de peinado con la estación es sentirse nueva y dinámica, otra y la misma a la vez. Dejemos a un lado las dudas y hagámonos cortar esos largos cabellos, en un alarde de independencia y desafío. La belleza es una, pero puede tener tantas caras como cada una desee; para eso, ahí están la peluquería y la cosmética.

### DESDE PARIS

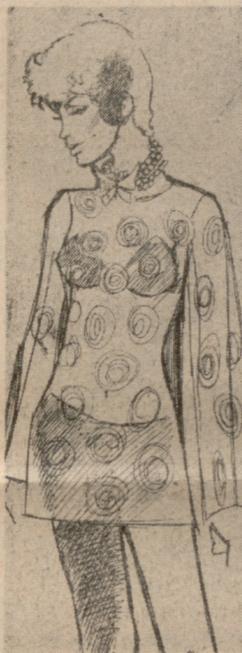
## Vestidos para las fiestas

Una moda que vuelve, muy femenina y muy práctica, es la de los boleros realizados en punto de ganchillo con hilos o sedas plateados o dorados. Estos boleros en punto de fantasía muy abiertos cambian totalmente el aspecto de un traje negro sencillo, cuya apariencia puede variar notablemente con el simple cambio de estos breves y encantadores modelos.

Los vestidos de coctel o fiesta cortos, en contraposición con los amplios y largos pantalones, son brevísimos, de faldas muy cortas y van acompañados siempre con medias o mallas de tejido también brillante a tono con el traje, que dan el aspecto delicioso de un "paje" a las mujeres muy jóvenes.

En los grandes almacenes de París hemos visto deliciosos modelos de fiesta también brillantes, claro está, pero muy bellamente combinados en tejidos a rayas horizontales, verticales u oblicuas en dos tonos contrastantes y bastante insólitos: plata con lacre, dorado con violeta, etcétera. Todos son echarps, cortos o largos, pero siempre con flecos de seda larguissimos.

Y recordad aquellas aplicaciones de ganchillo que hacían



ruestras abuelas para componer finalmente una colcha con un tapete? Pues esas mismas son utilizadas ahora para hacer chalecos o bufandas eminentemente femeninos. Labores hechas a mano, entrañables y muy fáciles que aún estamos a tiempo de realizar para lucir sobre el próximo vestido de fiesta o cubriendo la cabeza en las salidas nocturnas.

En París, la moda para las próximas fiestas es brillante, multicolor, alegre, joven.

### LLUVIA 69

## Entre lo clásico y lo moderno



Existe una tendencia, cada vez más acusada entre la juventud, de prescindir del abrigo pesado y en su lugar utilizar los abrigos "todo tiempo", cuyas características las vamos a conocer muy pronto.

Los abrigos "todo tiempo" se caracterizan por su peso liviano y por ser todos ellos impermeabilizados, sin ser exclusivamente impermeables únicamente. El primero de este tipo que les ofrecemos responde a la siguiente descripción: en toneta impermeabilizada, color rojo, cuello de solapa, con línea ligeramente evasé y bolsillos con tapeta muy bajos. Es un modelo de una sola fila con botones pequeños de arriba abajo. En igual tendencia tenemos otro modelo de abrigo "todo tiempo". Este va en grueso tejido de algodón en azul marino, cruzado, entallado y cuerpo ajustado. Lleva bolsillos de parche con fuelle y tapeta, siendo todos los botones metálicos.

La audacia en impermeables se muestra en los "dos piezas", es decir, van compuestos de túnica o cazadora y falda. El primero de esta serie está hecho a base de popelín negro con respuntes blancos y hebilla de plata, así como los botones de las presillas del cinturón. La túnica es con hombreras y cuello alto holgado, ceñido con cinturón y cierre de cremallera. La falda, de igual tejido, es totalmente lisa.

PIK

Si estudia arquitectura, o ingeniería, o simplemente dibujo, él o ella necesitan un rincón especial donde ocupe su lugar una mesa de dibujo.

En este rincón que hemos compuesto hay muy pocos elementos, apenas los necesarios para cumplir una función tan determinada. La mesa, un banco alto y un caballete para sostener carpetas, cartones y cartulinas y dibujos ya realizados.

Todo ello ha sido pintado en un amarillo brillante, pero al mismo tiempo suave. Las paredes han sido recubiertas de tejido sintético en tono beige oscuro. Sobre la que queda cerca de la mesa, se han dispuesto en ganchillos especiales las escuadras, reglas y semicirculos. Asimismo un cuadro de factura moderna, que puede ser sustituido por un "poster" a gusto del ocupante de la mesa.

Junto a ella, un cesto de mimbre que hace las veces de papelería y que se ha dejado en su color natural.

Por fin, para ordenar todos los elementos necesarios a un dibujante—rollos de papel, cartulinas, lapiceros, pinceles, etcétera—, unos elementos combinados de plástico en forma de cubos, que ponen en este rincón la nota vanguardista.

Un detalle muy importante es la luz, y lo más aconsejable, además de lo clásico, es la lámpara fija en la mesa, con brazo extensible hacia todas las direcciones, que centra la luz sobre cualquier lugar de la mesa.

Una moqueta a tono con el resto de la decoración pone punto final a este grato rincón que estimula al trabajo.



## ¿QUE COMEMOS HOY?

El espléndido aspecto de las espinacas nos ha movido hoy a modificar el menú que de antemano teníamos pensado. Frescas tiernas y baratas, decidimos incluirlas en el menú de la comida. Primer plato, "Sopa de arroz"; segundo, "Empanada de espinacas y anchoas". Como postre, plátanos. Para la cena, "Huevos fritos picantes a la francesa", con arroz blanco y "Salsa de apio". De postre, narajitas.

### EMPANADA DE ESPINACAS Y ANCHOAS

Se limpian bien las espinacas, lavándolas con abundante agua. Se escurren bien, se cortan en tiras y se ponen a cocer durante quince minutos en agua hirviendo salada. Se retiran del fuego y se escurren bien en un colador, quitándoles bien el agua. Se pone a rehogar una cebolla picadita en un poco de aceite, y cuando comience a dorarse, se vierten sobre ella las espinacas. Se rompen sobre estas dos huevos, se sala y se le pone una punta de pimienta y otra de nuez moscada molida. Se revuelve todo bien y se agrega al final una cucharada de perejil muy picadito y un diente de ajo también picado. Se vuelve a mezclar todo muy bien y se retira del fuego. Aparte se hace una masa de

## MARIPEPA VA AL MERCADO

la siguiente manera: se mezcla en un bol de cristal o plástico la harina con la levadura. Se hace un hoyo en el centro y se vierte allí una tacita de leche tibia y un decilitro de aceite, revolviendo con la harina hasta formar una masa ligera, que no debe amasarse demasiado. Se corta a la mitad el trozo de masa y se estira uno de ellos y se tiorra con el agua fuente llana de horno. Se esparce por toda la superficie de la masa el relleno de espinacas, utilizando la mitad, para poner sobre ella los filetes de anchoas por toda la superficie igualmente. Se cubre con el resto de la espinaca. Se estira ahora la otra mitad de la masa y se cubre la espinada, ligando bien los bordes todo alrededor. Se pinta por encima con yema de huevo y se mete a horno fuerte, cubriendo por encima con papel de aluminio, que se retirará para que se dore después de veinte minutos de cocción. Se sirve fría o calentada, según se desee.



### HUEVOS FRITOS PICANTES A LA FRANCESA

Se toman a endurecer los huevos hirviéndolos durante doce minutos. Se dejan enfriar y se cortan longitudinalmente. Se extrae la yema, reservando la parte blanca. Las yemas se deshacen bien, mezclándolas con el

queso, una ramita de apio muy picadita, media cebolla y unas gotas de salsa "Worcestershire". Se agrega sal y pimienta y se revuelve todo muy bien para que se forme una pasta homogénea, con la que se rellena los huevos.

## Polanski, demandado

SANTA MONICA (California, Estados Unidos), 20. (Efe-Reuters).—El director de cine Roman Polanski, esposo de la actriz Sharon Tate, asesinada el pasado mes de agosto, y la revista "Life" han sido demandados por el propietario de la casa en donde la actriz fue asesinada, quien pide por daños y perjuicios la cantidad de 850.000 dólares (89.500.000 pesetas).

# PARA LA MUJER

# ¡NO TEMA USTED A LA INVALIDEZ!

## La importancia de la fisioterapia o «recuperación funcional»

### Es trabajo de equipo y ha sido definido como «la tercera parte de la Medicina»

Actualmente, en esta época que estamos viviendo de dinamismo y de "hobbies", se usan ciertos términos de expresión que si bien son nuevos, se oyen más que antes. Por ejemplo, ahora se habla mucho de "insólito", de "fabuloso", de "emergencia", de "ubicación", de "readaptación", de "rehabilitación". No obstante, es lamentable que todavía siga existiendo un gran desconocimiento sobre lo que es esa recuperación, sobre lo que es esa rehabilitación. E incluso hay personas que todavía piensan: "Rehabilitación... es dar unos cuantos masajes a tiempo."

Y es —nos lo ha contado un especialista en rehabilitación— algo más.

Porque nos habían hablado del doctor Ramos, don Ramón Ramos, en el decir afectuoso y justo de la amistad. Y como nos habían dicho que era, es; pero además nos en-

cerebrales, como causas nocivas que actúan sobre los músculos, tendones, etc. Otra enfermedad que necesita una rehabilitación, y muy al día, es la del reumatismo, donde se obtienen resultados sorprendentes mediante una terapéutica rehabilitadora oportuna y bien dirigida. Me sorprende profundamente que personas no preparadas, e incluso a veces profesionales de la Medicina, crean que esta rama de la misma es el simple masaje, especialidad ésta muy digna, pero que ocupa un lugar muy reducido dentro de la actividad médica en general. Algunas veces nos han mandado enfermos "para dar masaje al cuadriceps"... cuando en definitiva lo que necesitaban era una buena potencialización de la musculatura, de la del muslo, claro, por haber sufrido una intervención quirúrgica del menisco.

—Sí, y ha sido definido como la tercera fase de la Medicina.

**UN AMPLIO CONCEPTO. EL DE LA REHABILITACION**

El concepto de rehabilitación es muy extenso, ya que incluye prácticamente todos los procedimientos patológicos. En cuanto a lo de ser trabajo de equipo, lo es y de equipo por excelencia; pero de equipos aptos disciplinados, compuestos por personal eficiente. Equipos donde los médicos no hacen más que afirmar "que esa nuestra es la derecha", que es el fisioterapeuta —mal llamado así; se podría llamar "mesoterapeuta" o "fisiatra"— interpreta y da de lleno su tiempo y su cariño a rehabilitar al enfermo con un éxito quirúrgico o clínico. También el término invalidez es amplio: Incluye todos los defectos físicos. Por ejemplo:

los que trabajan en equipo—, se produce un estímulo de estudio y preocupación de aportar algún dato de interés que en definitiva es beneficioso para el enfermo en cuestión. No son dos ojos, sino varios, los que ven y estudian el problema.

Nos han mostrado una mesa de tracciones "Acroestirator" de la Casa Itting. Hace tres años y medio que está instalada en este centro de recuperación y es una auténtica maravilla... terapéutica.

—¿Cuánto pesa?

—1.200 kilos. Con todos los accesorios, unos 1.400.

—¿Y... ¿su valor económico?

—Un cuarto de millón. Pero el servicio que hace, compensa suficientemente este precio. En estas clínicas hay que crear un clima de "temperatura humana" y sobre todo, empezar a ganarse al enfermo antes que físicamente, psicológicamente. A los que tenemos que someter a la mesa de tracciones los primeros días lo soportan bastante mal, y de pronto, cuando notan que empiezan a mejorar, la prevención les desaparece, como la lumbalgia, a lo que ellos llaman "un dolor de riñones". Y un tanto por ciento muy elevado de esta actitud del enfermo, se debe sin duda a la mesa de tracciones, porque ellos saben que es la que les ha mejorado.

—¿Cuántos accesorios lleva?

—Muchos. Carrito lumbar, y cervical, para desplazamientos de pelvis; rodillos para los pies, sistema de sujeción de tronco, soportes de mentón y occipital, para las tracciones cervicales; corset torácico y corset pélvico, para las tracciones lumbares; bandas de sujeción, cihchas y almohadillas.

—¿Cuántas tracciones se han hecho en el tiempo que la mesa lleva instalada aquí?

—Se pueden calcular unas 5.000.

**LA NOTACION IDEAL DE UN CENTRO DE REHABILITACION**

—¿Con qué aparatos debe contar un buen dotado centro de rehabilitación?

—Creo que no podríamos enumerarlos todos, porque sería necesario estar hablando todo el día. Pero así a "grosso modo", le diré que, aparatos micro-ondas, o radar, un eutorón, para estimulación eléctrica; otro de menos voltaje para tratamientos normales, bicicletas, eléctricas y de pedal, una "mini-sauna", instalación de piscinas con sistema de alimentación y renovación de agua automática, etc.

—¿Cuánto se adelgaza en una "mini-sauna"?

—Aproximadamente un kilo por sesión.

—¿Qué espacio superficial viene ocupando un centro de rehabilitación o recuperación?

—Depende. Por ejemplo, con vestuarios individuales, duchas y todos los departamentos precisos, "no colectivos", de 1.200 a 1.300 metros cuadrados.

—¿Con qué departamentos especiales debe contar un centro de este tipo?

—De electroterapia, de cinesiterapia, de tracciones, de hidroterapia, de poleoterapia, de sauna, gimnasio y terapia ocupacional, donde se enseña al paciente a llamar por teléfono, a encender una luz, a tocar el timbre, a abrir un grifo a marejar, una llave. Es un tema tan amplio que no me considero capacitado para ni siquiera resumirlo. De cada una de las especialidades se podría hablar largo y tendido. Pero, eso sí, usted me tiene siempre dispuesto a colaborar en su información.

—Gracias, doctor. ¿Es muy largo el proceso de una recuperación?

—De diez días... a un año. Pero lo general, claro. Hay casos que se prolongan mucho más. Además, los tratamientos son muy complejos y diversos. Le citaré algunos. Tracciones cervicales para las artrosis, lo que se llama vulgarmente "reumatismo", dolores de hombro, etc. Tracciones lumbares, dorsales, poleoterapia con ejercicios de recuperación por medio de varios sistemas. Terapia ocupacional en coordinación del pensamiento con el hecho para enfermos que tienen secuelas cerebrales. Ejercicios en paralelas para iniciar la marcha después de un tratamiento de inmovilización con yeso; tratamientos de radar para insuficiencias vertebrales juveniles, estimulaciones faciales con el neurón, para parálisis... En fin: como verá, el tema es amplio, interesante y, sobre todo, humano.

Si, constantemente humano. Como este médico hábil, trabajador, inactivo siempre, mano abierta y cordial, franca y sincera, para sus ayudantes, colaboradores, enfermos... a los que él llama "sus amigos".

ISABEL MONTEJANO MONTERO

(PYRESA)



Ejercicios subacuáticos para la rehabilitación funcional del individuo.—(Foto PYRESA.)

contramos con la sorpresa de un hombre joven, de treinta y cuatro años, muy atractivo, pletórico de actividad, diría yo. Un hombre que es una explosión de ideas, de proyectos, de trabajos y de realidades. Un hombre con el que hay que ir de derechos a la cuestión. Y a ella vamos:

—Doctor Ramos: ¿Qué es la rehabilitación o recuperación funcional del individuo?

—Imagínese usted a una persona que, bien por accidente, bien por enfermedad, ha quedado incapacitada para toda función o casi para todas. Y que mediante un sistema de tratamientos, de los que luego hablaremos sobre la marcha, a esta persona se le pone mental, física y profesionalmente en condiciones de desenvolverse dentro de los medios sociales y de resolver sus problemas económicos y profesionales. Imagínesele y ahí tiene usted lo que es la rehabilitación o recuperación funcional.

—¿Qué campo abarca la aplicación de esta rehabilitación?

—Enorme, amplísimo. Se pueden recuperar los movimientos que han quedado disminuidos por parálisis o ataxias; se puede dar capacidad laboral a un accidentado que haya perdido algún miembro, y se puede enseñar a hablar a un niño ríngelizado o a un señor que haya sufrido una extirpación de la laringe, a un post-operado de aparato locomotor o miembros superiores, a un neurálgico y, en fin, a un enfermo que por muy bien que haya sido intervenido quirúrgicamente, siempre necesita del fisioterapeuta para "la puesta en marcha". A afectados de trombosis

**NO ES SOLO VENTAJOSA PARA EL INDIVIDUO, SINO PARA LA SOCIEDAD**

La recuperación funcional no es sólo ventajosa para el individuo, sino que lo es también para la familia, para la comunidad e incluso —y esto es muy de tener en cuenta— para la sociedad y para la nación. Aun en los casos en que no es posible una recuperación física mental, social y económica, o sea, total se debe tratar de readaptar y rehabilitar al individuo, capacitándolo para el desempeño de sus funciones, y de un oficio o profesión que lo acoja a las leyes laborales, que disponen la protección de los inválidos o disminuidos.

—¿Cuál es el porcentaje de inválidos en España?

—Precisando de los datos estadísticos, puesto que para ello tendríamos que disponer de tiempo y de datos que nunca podrían ser exactos, puedo decirle que es una cifra importante, y que no obstante afortunadamente, y dados los medios actuales de que disponemos, van siendo cada vez menos. Sin embargo, hay que calcular que en las ciudades laborales, en las empresas —ya que éste es un punto que tocamos con intensidad— del 12 al 15 por ciento aproximadamente de los enfermos son afectos por secuelas traumáticas. El inválido es un ser humano lleno de derechos, en plenitud de derechos. La rehabilitación tratará de conseguir para él la mayor capacidad y, desde luego, está dirigida a mejorar si es posible, en su totalidad, al individuo.

—¿Es trabajo de equipo el de la rehabilitación?

—Doctor, sería tan amable de decirnos qué defectos físicos incluye la invalidez?

—Incluye alteraciones visuales, auditivas, deformidades, alteraciones del sistema locomotor, de los órganos respiratorios, cardíaco, abdominal y cerebral... Insisto, ya le dije antes, en que el inválido debe ser considerado en toda su condición humana. Por otra parte, la invalidez crea en cada individuo en particular distintas circunstancias suponiendo en unos casos tareas importantes y en otros no. Esto hace que requieran distintos tratamientos, y como consecuencia un cambio de profesión en algunos casos. Por ejemplo, el mecánico que ha perdido un miembro, el albañil que es alérgico al cemento, o al cromista de cemento; el carpintero que pierde un dedo y que no puede hacer presa en su material de trabajo... Le podría indicar infinidad de casos. Pero todos ellos están al alcance de la idea del lector.

**UN GRAN AVANCE EN LOS PROCEDIMIENTOS TERAPEUTICOS DE REHABILITACION**

El avance de los procedimientos terapéuticos de toda clase, ha abierto las puertas a la rehabilitación de muchas personas, a las que antes se segregaba de las actividades sociales y económicas. Ha contribuido a ello una preocupación por el bienestar de estos seres, de los que poco a poco se va haciendo consciente toda la sociedad. Cada persona presenta diversas características que hacen que su caso sea "particular". El fisioterapeuta, debe darse "individualmente" al enfermo. Todo lo que no sea así, creo que es hacer un ejercicio, no una terapéutica. Todo ejercicio que no oponga resistencia es ejercicio perdido. El centro deberá contar también con un trabajo de equipo y un método, que permita estudiar el "caso" desde varios puntos de vista o ángulos, sobre todo si la invalidez o disminución es compleja. El que empleamos en este centro es la "sesión clínic" de determinado enfermo que requiere estudio y esto lo hacemos reuniéndonos semanalmente. En dicha reunión, además de entervistarse —factor que yo de por sí es importantísimo para

### COMENTARIO INTERNACIONAL

(Viene de la pág. última)

resultados de la Conferencia no se pueden saber; pero, pase lo que pase, la verdad es que uno y otro de los grandes poderes están especialmente apun-tando hacia Asia.

Afortunadamente el Presidente Nixon atacado por todas partes, sabe que el clave del futuro está más allá de los gritos callejeros y de las estridencias de la demagogia palabrera y opor-tativa. Afortunadamente, "epetimos", Nixon sabía, en la misma jornada de la máxima estridencias, que el futuro está en esas fabulosas conquistas del espacio —en ese día fue lanzado el "Znolov XII"— en el entendimiento con la URSS y, no en último término, en que la China comunista sea parada frenada, en su carrera hacia la locura de una imposible hegemonía universal amarilla. Sobre la "revolución" "progresista" que suena con un mundo "que debiera ser", se va apostando la sensatez de los que ven el mundo "como es".

CARLOS RIVAS (PYRESA)

### RELOJ DE LOS DIAS

## Participaciones

Pensaba Montaigne que "ninguna cosa noble se hace en el juego de un azar", y hay mucha razón en sus palabras. Quizá por eso los españoles amamos siempre lo incognito, lo inesperado, la aventura. Y así se rubricaron muchas páginas importantes para la Historia de la Humanidad, desdeñar los valores impredecibles de la constancia, el estudio y de la preparación más adecuada en cada caso, esta otra de recibir el sorteo de la mera fortuna fue siempre y es todavía con plenitud máxima una de nuestras inclinaciones inevitables.

Es posible que sea ésta la raíz de nuestra identificación con la Lotería. Se trata, antes que nada, de un pasaporto hacia el reino de la ilusión. Todo aquello que soñamos a veces, a sabiendas de que jamás podríamos conseguirlo, nace posible y puede venir a nuestras manos merced a un acierto, a una simple y modesta participación. Y ya surge la palabra.

Jugamos todo el año a la Lotería, pero es ahora, al aproximarse el sorteo de Navidad, cuando nos volcamos en esta verdadera afición nacional. Antes, a lo largo del año, se ha cuidado "echas y premios hasta completar un programa atractivo en el que, junto a los eventos normales, se añaden otros extraordinarios que son la mejor sal del queso. En definitiva, que en estas fechas navideñas buscaremos afanosamente nuestra propia suerte.

El problema estaba en las participaciones. Con frecuencia cada día más intensa, eran vehiculo para la oferta y agrava la situación el hecho de que quienes las juegan precisamente, los más pobres, los que disponen de un menor poder adquisitivo. De ahí el acierto de la Orden del Ministerio de Hacienda publicada el pasado 23 de febrero, de acuerdo con la cual queda reglamentada la venta de dichas participaciones. Primero, y al margen, en términos generales, se "as empresas con sus propios empleados, las únicas entidades que pueden vender participaciones en la calle son las instituciones benéficas o benéfico-docentes y se requiere comprar para ello una cantidad mínima de cien mil pesetas.

Ocioás parece excesiva esta cifra, pero lo cierto es que se ha garantizado la honestidad total de cuantas piezas se sirven en el proceso de la Lotería. No se trataba tan sólo de castigar a los culpables desaprensivos, sino de impedir la venta del ejercicio de su hasta ahora relativamente modesto. Falaban requerimientos y condiciones, y de un número determinado podían, por ejemplo, extenderse participaciones por valor doble o triple al respaldado en los billetes correspondientes: la "suerte", como es lógico, estaba en que no "tocase", por paradójico que en principio pueda ser el resguardo en una caja fuerte bincaric de la cantidad que juguemos es la mejor garantía para todos.

(PYRESA)

GAYTAN

# ANGEL DE ANDRES

## 2.760 FESTIVALES BENEFICOS EN TREINTA AÑOS

### Va a reponer "Las Corsarias" la famosa revista de los años veinte



ANGEL DE ANDRES

Angel de Andrés, el gran cómico del teatro ligero español, es un hombre cordial, fácil a la conversación, abierto al diálogo. Podría muy bien ser candidato al Premio Naranja, por su simpatía.

—¿Resulta difícil hacer reír a los españoles, Angel?

—No sólo a los españoles, sino a todo el mundo. Y además de difícil, complicado. La gente es cada día más lista. Ya lo saben todo. El producir el chispazo de la risa es muy difícil.

—Pero de unos años a esta parte se ha abierto un poco la válvula, ¿no?

—No me refiero al aspecto censurable de la gracia. Se ha avanzado en imaginación, en poder de captación, y el humorista tiene que ampliar sus recursos. Sobre todo hoy hay que tener mucho ingenio.

—¿Es sal gorda la tuya?

—Yo procuro hacer gracia sobre la Humanidad. La gracia es

sencillas, vacías, casi cuentos de niños. He preferido siempre que la gente dijera que tenía poca gracia, a pasarme de la raya.

2.760 FESTIVALES BENEFICOS

No hay duda, Angel de Andrés es un hombre de gran humanidad, de corazón ancho y generoso. Le espoleo:

—Criticale.

—Mi crítica sería que soy demasiado abierto con la gente. A veces se debe ser un poco reservado. En toda mi vida tengo un record que me satisface mucho, he hecho, gratis, con carácter benéfico, dos mil setecientos ochenta festivales. Y presenciarlos hoy me entero que la Hacienda Pública me reclama por el año 1966 unos conceptos que me han dejado "helao". Según eso, resulta que yo he hecho más festivales que López Vázquez, Gaitán, Morales, Conchita Velasco, Gómez Bur y Tony Leblanc. Y me quedo "helao" claro, porque ellos han hecho sesenta y tres. Debo ser muy importante porque estoy en la lista.

A todo esto, Angel de Andrés no abandona la sonrisa que, en algunos momentos, se convierte en amplia carcajada.

—¿Y te hace gracia?

—Ninguna—sigue riendo—. Si hubiera ganado todo ese dinero me parecería fenomenal. De verdad creo que es una broma.

Ateno, Angel de Andrés para para la próxima temporada la reposición de la revista "Las Corsarias", del mes de febrero. Contratado por Colasol, la presentará en Madrid, después en Barcelona y, finalmente, realizará una gira por España.

—Se estrenó hace cincuenta años. Hemos actualizado las corsarias de hoy serán más listos, más muchachos que en un "bata" batin del planeta Berio que será un éxito.

—¿Y cine y televisión?

—Por ahora, nada.

Y vuelve a recordar lo del con y su sorpresa. Tiene una ventaja: sabe echarle humor a todo.

DANIEL DE LA FUENTE TORRON

(PYRESA)

**LUNA DE MIEL AL SOL**

Disfrute sus vacaciones de invierno en la COSTA DEL SOL. Rodado de jardines, piscina, a 200 metros del mar, zona residencial.

**HOTEL JARDIN DEL SOL**

TORREBLANCA - FUENGIROLA

Telefonos: 867475 - 862356

Por cada día nublado devolvemos el cincuenta por ciento de la estancia. INFORMESE.

**ESTUDIANTE:**

En el caso de necesitar una intervención quirúrgica, la Mutualidad del Seguro te amparará en la asistencia médica y farmacéutica, incluidos antibióticos y gastos de quirófano, así como el alojamiento en sanatorios particulares. Infórmate en el Instituto Nacional de Previsión.

MONTAIGNA...  
LIBERTAD...  
GRUPO I...  
GRUPO S...  
GRUPO P...  
GRUPO Q...  
GRUPO R...  
GRUPO S...  
GRUPO T...  
GRUPO U...  
GRUPO V...  
GRUPO W...  
GRUPO X...  
GRUPO Y...  
GRUPO Z...

LOS DEPORTES

LOS JUGADORES DEL REAL VALLADOLID

...todavía sobre los refuerzos.—Es seguro el debut de Montoya en Altabix y probables las reapariciones de Salvi y Asenjo.—Aguilar ha empezado hoy a entrenar.



ASENJO

...mínimo. El Real Valladolid no está, por desgracia, para andarse con dilaciones...

EQUIPO PARA ALTABIX

Esta mañana, en el partido de entrenamiento, Olmedo no ha dejado traslucir sus intenciones para Altabix. Frente al Europa Delicias han jugado en la primera mitad: Achacarrando, De la Cruz, Rivas, Paquito, Asenjo, Marañón, Astrain, Lizarralde, Montoya Salvi y Román. Luego, tras el descanso, Salvi ha jugado de lateral derecho y Robles de interior, mientras el filial ha descansado a varios de sus titulares. Más adelante entrarían en el equipo Fuentes, Docal y Gatell.

Lasa no ha participado en la sesión a causa de una infección en la boca. Olmedo esperará el proceso evolutivo de esta indisposición para incluirle o no en la lista de expedicionarios para Altabix.

Hay que registrar, también, que Aguilar ha reanudado hoy los entrenamientos, realizando una serie de ejercicios y poniéndose bajo los palos para aguantar el bombardeo a que le sometía Endérix. El "mister" no se ha pronunciado, todavía, sobre la inclusión del guardameta titular en la lista de viajeros, aunque la impresión es de que todavía no está en condiciones de reaparecer.

En fin, se impone un corto compás de espera y "a la mejor". Olmedo puede contar con Capón para Altabix. El Atlético de Madrid tiene la palabra...

PARRA

RÉCORD INSÓLITO EN EL FÚTBOL MUNDIAL

Pelé-de penalty-consiguió su gol número mil

Una multitud enardecida paseó a hombros a la «Perla Negra», en Maracaná



RÍO DE JANEIRO, 20.—(Crónica de "Afífil"). — Edson Arantes de Nascimento, "Pelé", se ha convertido desde esta madrugada (hora española) en el único jugador de la historia del fútbol mundial que ha marcado mil goles en sus trece años de historia de profesional de este deporte. Pelé marcó ese gol frente al Vasco de Gama en el Estadio de Maracaná, en Río de Janeiro, ante una multitud enardecida que invadió el campo, pagando en hombros a su ídolo cuando la "Perla Negra" del fútbol brasileño marcó ese gol.

El gol, auténtico acontecimiento del fútbol mundial, se produjo a los treinta y un minutos de juego del segundo tiempo. La víctima de la falta que dio lugar al penalty fue el propio Pelé. El "as" del Santos entró rápido en el área y un defensa del Vasco de Gama derribó al monarca del fútbol brasileño.

El árbitro señaló el máximo castigo y el jugador del Santos Rildo se dispuso a ejecutar el penalty, mientras Pelé era atendido, dolido de una pierna a consecuencia de la falta sufrida. Pero los doscientos mil enfebrecidos espectadores que abarrotaban los graderos prorrumpieron en gritos de "Pelé, Pelé", exigiendo que fuera su ídolo el ejecutor del castigo para anotarse —nadie dudaba de que Pelé clavaría el penalty— ese gol número mil.

Pelé se recuperó y se dispuso a lanzar el penalty, mientras la muchedumbre enmudecía y guardaba un casi religioso silencio. Pelé se fue hacia la pelota, y para mayor entusiasmo del gentío, pegó al balón con el pie derecho, ejecutando antes su célebre "paradinha" y agol.

Pelé quedó como anonadado primero, pero luego se puso a bailar y saltar, al tiempo que los jugadores, tanto del Santos como del Vasco de Gama, corrían a abrazarlo y felicitarle sin distinción de bandos. Miles de espectadores invadieron el terreno de juego, estrujando a Pelé e interrumpiendo durante largo tiempo el partido.

El Santos ganó por dos goles a uno, pero el espectáculo fue Pelé y su gol número mil. Cuando el encuentro finalizó, la multitud siguió aclamando largamente a Pelé, y el entusiasmo se prolongó durante horas en las calles de Río de Janeiro y también en Santos y Sao Paulo.

Uno de los primeros telegramas de felicitación que Pelé ha recibido fue el de su esposa, Rosemary, que espera en Santos, con la hija del matrimonio, Kelly Cristina, el regreso del que hoy es héroe nacional del Brasil.

En verdad puede decirse que Brasil se ha olvidado hoy de la grandiosa hazaña del viaje a la Luna del "Apolo XII", eclipsado por el acontecimiento que ha supuesto la consecución por Pelé de ese gol número mil.

TIROS al ANGULO

La "revolución" prevista para Altabix —el "mister" habló de ella antes de jugar contra el Murcia— está en marcha. Dos reapariciones y un debut con la intención de dar un cambio de ciento ochenta grados al equipo. Todo, sin embargo, se ha quedado raquítico, en tono menor. Es una revolución para andar por casa, en la que la continuidad de Astrain como centrocampista dará lugar a polémicas. Gente muy entendida asevera, sin embargo, que ese es el puesto ideal para el navarro, aunque éste ganase fama y cotización como extremo...



En esta primera "brega" ya van quedando fuera —por ahora provisionalmente— gentes que hasta hace muy poco tiempo eran consideradas como indispensables y sobre las que se volcaron —todavía está fresca la tinta— elogios sin tasa. Ahora, con el suero de la verdad, algunos han llegado a la sabia conclusión de que por más que se les exprima, nada, absolutamente nada, saldrá de ellos. La memoria a veces no sirve más que de molestia.



No deja de tener gracia que existan ahora tantos y tan decididos defensores de la causa de la juventud y, más concretamente, del filial. Ahora sólo ahí hay clase y técnica de la buena. ¡Estando este cambio, que ojalá sea duradero! Porque este frente está integrado por muchos que hasta hace bien poco tiempo se escandalizaban sólo con que alguien tuviera la osadía de sugerir la incorporación de algún jugador. Recuerden, si no, los casos de Lorenzo, de Zaldúa, de Molpeceres y alguno más cercano, como el de Recio, por ejemplo. Recio, en agosto, no valía —para esos, se entiende— en absoluto para el Valladolid. "¡Qué disparate!", decían. Ahora claman por su inclusión en el equipo. Eso se llama "clarividencia"...



Si fuera posible camuflar a los jugadores para que no se les conociera y, por supuesto, no facilitar nombres ni datos, ¡la de sorpresas que iban a llevarse algunos al hacer la identificación de los mejores! En todas partes cuecen habas, por supuesto, y el fenómeno no es sólo local; pero se nos antoja que aquí y en ciertos sectores, está mucho más extendido. Aquí se mira el pedigrí, el historial y, ¡ah!, un dato muy importante: el peso. Pero, eso sí, una vez superados esos requisitos, jamás les faltará apeyo.



Previamente a esa "revolucioncita" parece que se han tomado serias medidas disciplinarias en el seno del club. Por ahora, sólo sanciones económicas y advertencias. Medidas, necesarias al parecer, que ni apoyamos ni discutimos. Nos da pena, eso sí, que tengan que producirse, porque es un síntoma revelador e inconfundible de que el asunto no marcha...



Ahora todo lo que se refiere al filial es actualidad. Varios de sus jugadores se han asomado a las columnas de la Prensa local. Así hemos podido comprobar que es evidente que estos muchachos, quizá por falta de costumbre, se expresan mucho mejor en el campo. Luego, a la hora de fustigar, más parecen jugadores en retirada que promesas. Por fortuna, repetimos, en el campo, a la hora de la verdad, lo hacen mucho mejor.

B I S

Federación Oeste de Fútbol CAMPEONATO NACIONAL DE FUTBOL INFANTIL

...DÍAS 22 Y 23 DE NOVIEMBRE

GRUPO PRIMERO

...de Marzo OJE-Antigua, en Pistas (tierra), a las once y media.

GRUPO TERCERO

San Agustín "B"-Girón OJE, en San Agustín, a las once y cuarto. Endasa-Colegio Menor "Onésimo Redondo", en Endasa, a las once. Escuela Futbolistas-Unión Deportiva, en las Pistas (tierra), a las diez.

GRUPO SEGUNDO

...neros-Fasa, en Misioneros, a las once. Instituto Zorrilla-Juan de Austria, en el Instituto Zorrilla, a las once.

...ria, en el Instituto Zorrilla, a las once.

Recreativo Europa Delicias-Castilla OJE, en Gandisegui, a las diez. Arces-Cristo Rey "B", en San Agustín, a las diez. Descansa Olímpica.

GRUPO CUARTO

Juan de Austria "B"-Real Valladolid "B", en el Seminario, a las doce y media. Pícolin "A"-San José, en Cantanar, a las once. Emperador Carlos OJE-Seminario, en las Pistas (tierra), a las cuatro y cuarto, el sábado. Simago-Real Institución, en las Pistas (tierra), a las doce y media. Descansa Racing "B".

Consigue siempre, al reverso de sus envíos confiadamente el correo, su nombre y señas completas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del Distrito Postal.

Table with taxi stops: Ferrari, Plaza San Pablo, Plaza España, María de Molina, Calvo Sotelo, Plaza Mayor, Banco Santander, Estación de San Bartolomé, Plaza Cruz Verde, Teatro Calderón, Carretera de Segovia, Plaza de Santa Cruz, Calle de Santa Lucía, Plaza de Tenerías, Paseo de Zorrilla, Centro de Mañaco, Avenida de la Estación.

COPA DE EUROPA

Buen resultado del Real Madrid, en Lieja

EL EQUIPO ESPAÑOL JUGO A LA DEFENSIVA Y TUVO EN ZOCCO Y BETANCORT SUS FIGURAS

LIEJA. — (Servicio especial de PYRESA). — Standard de Lieja, 1. (Kostedde); Real Madrid, 0. Ali-ncidencias: Standard de Lieja: Piot; Beurlet; Pilot; Thissen; Dewalque; Van Moer; Dapiereux; Takac; Kostedde; Galic; y Cvetler. Real Madrid: Betancort; Sanchis; Babiloni; Benito; Pirri; Zocco; Fleitas; Amancio; Grosso; Velázquez y Gento.

GOL.—Cuarenta minutos. El defensa derecho belga se interna por su banda y centra, produciéndose un barrullo ante la portería de Madrid, que remata Kostedde suavemente, sin que Betancort, en el suelo, pueda impedir el tanto.

ARBITRO.—El inglés Jennings se mostró demasiado tolerante con las fuertes y a veces violentas entradas de los belgas. No obstante,

su labor puede calificarse de discreta.

INCIDENCIAS.—El Estadio Sclens registró un lleno absoluto, cubriéndose sus cuarenta mil entradas. Asistieron varios cientos de españoles, pero sus gritos de aliento fueron superados por los de los nativos, que con cencerros y trompetas trataron de desanimar a los jugadores del Madrid, sin conseguirlo. El terreno, ya embarrado, se fue empeorando por la lluvia, intensificándose en la primera mitad, amainando tras el descanso, aunque arreció el viento.

JUICIO CRITICO.—No ha respondido el Standard a la plena confianza que sus partidarios tenían depositada en él, pues se esperaba que obtuviera un resultado que dejara solucionada esta eliminatoria en su propio Estadio. Comenzaron bien, poniendo brio y velocidad en sus acciones, obligando al Madrid a replegarse, pero no permitiendo prever que el fuerte empuje de los locales obtuviera pronto y amplio fruto.

Sin embargo, la cobertura madrilonista, pese a la biseñez de Babiloni y Benito, actuaba con soltura y serenidad, bien conducida por Zocco, ayudado por Sanchis y Pirri y secundados por Grosso en su habitual y constante labor. A los catorce minutos tubo que retirarse Gento, lesionado en una pierna, siendo sustituido por José Luis. Ello hacía temer que su equipo habría de renunciar, en gran parte, en el aspecto defensivo, si bien, como contrapartida, se reforzaba en su sistema y táctica defensiva. Y así fue, pues sin perder el orden, fueron adquiriendo un mayor ídolo cerrando muy bien sus líneas, mientras sus adversarios, que no se andaban con contemplaciones en los contraataques de la reducida vanguardia del Madrid, favorecidos en sus duras entradas por la pasividad arbitral, iban bajando en rapidez y confianza en el triunfo.

Sin embargo, éste se produjo, aun cuando lo fuera en forma impensada, con el gol de su arte. A cinco minutos del descanso. Había, pues, mucho tiempo por delante, y los espectadores confiaban en que, en la segunda parte, se ampliara el solitario gol. Pero el Madrid ya había tomado su decisión: reforzarse en la defensa, aunque fuera a costa de renunciar incluso al empate. Serenos tranquilos, fueron haciendo que transcurriera el tiempo, lo que implicaba el desánimo en los jugadores del Standard, que paulatinamente, aun cuando dominaban con intensidad, dieron la sensación de conformismo, acusando un cansancio impropio en razón a su mayor potencia física y al impor-

tante factor que supone el jugar en su propio campo, llegándose al final del partido sin mayor resultado que nos pareciera variación en el marcador, con ajustado, pues si bien, como indicamos, el dominio territorial correspondió al Standard, el Madrid fue quien, en realidad, llevó el timón, realizando el juego que le convenía.

En el Standard brillaron Takac, Van Moer y Kostedde, y por el Madrid, el cuarteto defensivo, en especial Zocco y Betancort, quien realizó dos excepcionales paradas, así como Pirri y Grosso, aunque los restantes cooperaron con energía en pro de este resultado, que, indudablemente, es alentador para ellos cuando el día 3 de diciembre vuelvan a enfrentarse con el campeón belga en el Estadio Bernabéu.

La eliminatoria, pues, está en el aire, pero ahora el pronóstico debe inclinarse, lógicamente, hacia el Real Madrid.

Esta noche, en Tenerife España-Inglaterra, de aficionados Se han vendido todas las localidades del «Heliodoro Rodríguez»

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20. (PYRESA). — Los seleccionados españoles aguardan el choque de esta noche en el Heliodoro Rodríguez con una gran ilusión: el simple empate representará para ellos pasar a la fase final del torneo de la UEFA.

Para obtener este objetivo, Santamaría ha reunido a los mismos jugadores que vencieron a los ingleses en Champion Hill, aunque sin contar con los defensas del Madrid, Espíndora y Benito, ocupados en partido de Copa de Europa con su club. Para sustituirlos, el seleccionador ha incorporado al equipo a Macías y Cano.

Los ingleses han entrenado anoche durante una hora y cuarenta minutos y su alineación parece decidida en firme, aunque el entrenador, Higgs, no la haya manifestado claramente. El entrenamiento de ayer se realizó, en partido, bajo la luz de los focos del Estadio tinerfeño, que ha vendido ya todas sus localidades prácticamente (18.000).

Sin cambios sustanciales en la

composición y esquema de juego de ambos equipos, las espaldas quedan levantadas hasta las nueve de esta noche (hora peninsular), en que los equipos saltarán al campo. Los ingleses tratarán de justificarse ante su afición, doida por la derrota a domicilio de Champion Hill, mientras que el seleccionador español, vencedor en Inglaterra y Francia, tratará de romper el "maleficio insular" que le hizo empatar hace unos días, en Palma de Mallorca, con el conjunto galo, pasando así a la fase final de esta Eurocopa de aficionados.

A las órdenes del árbitro portugués Joaquín Campos, auxiliado en las bandas por sus compañeros Rodríguez y Moreira, las formaciones de ambos equipos serán las siguientes:

España: Castro; Macías, Pinel, Cano; Capón, Juan Manuel; Ortíz, Salcedo, Quini, Garzón y Leirós.

Inglaterra: Swannell; Tilley, Payne, Doyle; Moore, Reid; Day, Deadman, Fry, Hayder y Blandon.

CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACION Poliomielitis y triple, Difteria, Tos ferina y Tétanos

Table with columns: Fechas, Centros de vacunación, Situación, Horarios. Lists vaccination centers across various districts like Barrio Victoria, Barrio Francisco Suárez, etc.

Los niños mayores de tres meses y menores de un año que recibieron la primera dosis de vacuna poliomielítica y triple hace un mes, deben recibir ahora la segunda dosis. Los niños mayores de tres años que recibieron hace un año estas vacinas, deben aplicarse una sola dosis, de recuerdo.



# La conferencia de Helsinki y las transformaciones

Estamos bien seguros de que las razones fundamentales que animan esta ya empezada Conferencia soviético-norteamericana en Helsinki son algunas más que las puramente económicas, que las razones de la galería apuntando a los enormes gastos de esa carrera hacia el suicidio. Hay las razones del miedo a la catástrofe atómica, hay las de los fabulosos gastos, pero sobre todo existe un proceso soviético y norteamericano, cada uno por un camino hacia la misma lejana meta de las grandes transformaciones sociales y económicas, que permite y aun exige que los dos colosos se pongan de acuerdo.

Ya se sabe que la subversión amenaza, con distintas formas, tanto a la URSS como a USA, al tiempo que la presencia china, amarilla más que roja, fuerza a cada uno de los dos colosos a un entendimiento imprescindible; uno mira hacia la península de Indochina y el otro hacia las inmensas fronteras siberianas, pero los dos miran hacia el mismo enemigo en presencia: la China comunista - imperialista - racista de Mao Tsé Tung.

Nadie puede pensar en que ingenuamente Moscú y Washington busquen el desarme atómico sin tener en cuenta que Pekín fuerza la marcha hacia la saturación y puesta a punto de esas armas; lo lógico, lo seguro, es que tanto Moscú como Washington piensen, en primer lugar, en la neutralización atómica de China, única posibilidad de que se pueda llegar a un acuerdo equilibrado entre los dos decisivos poderes universales. Hay demasiada prisa en ambas partes, principalmente en Moscú, para que la fórmula pueda ser otra. La aparente buena voluntad de los dos grandes, manifestada incluso en la etiqueta inicial de la Conferencia, nos dice del gran interés que ambos tienen en alcanzar un buen puerto. A lo cual, por otra parte, hay que sumar la decisión con que USA rechazó la entrada de la China en la ONU, una vez más y la pasividad soviética ante ese rechazo a la que fue "revolución hermana" dentro del quebrantado "bloque monolítico" del mundo comunista.

Estamos bien seguros de que la China comunista es la que ve con más claridad los objetivos de esta Conferencia, por la que se siente seriamente amenazada y, por lo tanto, la que hará mayores esfuerzos para hacerla fracasar, tanto suavizando sus ataques al "revisionismo soviético" o, por el contrario, dándole ciertas facilidades a Norteamérica para que pueda liquidar la guerra en el Vietnam. Lo que Pekín no desea es que un acuerdo entre USA y URSS le pueda dejar las manos libres a los dos colosos para actuar en Asia, unidos para ello tácita o expresamente. Los (Pasa a la página octava)

# SUEZ CUMPLE UN SIGLO

- y VII -

La guerra de Suez de 1956 tuvo un solo vencedor: Israel. Sólo sus armas habían logrado cubrir todos los objetivos propuestos y demostrar, por segunda vez, quién era la primera potencia de Oriente Medio. Si Ben Gurión tuvo que retirar sus aperturas sobre la península del Sinaí y el control sobre el Canal supo, en cambio, aprovechar un ligero retraso en el cumplimiento del "alto el fuego" para anexionarse, sin que nadie se opusiera, el puerto de Eilat, sobre el Mar Rojo.

El león británico había dejado su cola y el gallo francés sus plumas entre las garras de la Esfinge, como aparecía en un chiste de "Pravda"; pero el chiste sólo era cierto en su primera mitad. Desde luego, Francia y Gran Bretaña, colonialistas a la antigua, habían dejado allí los últimos restos de su prestigio de grandes potencias. En cambio, se afirmaba el triunfo de los nuevos colonialismos: Estados Unidos y Rusia habían hecho constar con dureza que la jefatura mundial pasaba a sus manos.

Fero la Esfinge egipcia no había triunfado, aunque así lo gritasen las multitudines de todo el mundo árabe agitando retratos de Nasser por las calles de El Cairo y de Damasco, de Bagdad o de Jerusalén. En primer lugar, sus armas habían sido derrotadas y la vida misma de Egipto, como nación, había sido salvada "in extremis" por la intervención de la ONU.

En segundo lugar, a partir de su "desinteresado" gesto, unido a los enormes préstamos para la presa de Assuán y la ayuda militar, la Unión Soviética hipotecaba económica y políticamente el futuro de Egipto.

Por último, se planteaba el problema del Canal, entonces cortado por quince barcos hundidos—muchos de ellos voluntariamente—y por el gran puente ferroviario de El Firdan, destruido por el bombardeo anglofrancés.

Con el auxilio de técnicos norteamericanos, el Canal fue despejado; pero, ¿podrían los egip-

cios atender los servicios de control, remolque y pilotaje tan bien como lo hacían los pilotos de la Compañía anglofrancesa?

## EL BAÑO DE LA VICTORIA

Los escépticos—muchas veces de mala fe—aseguraban que no La Prensa de Londres y de París estaba llena de chistes y caricaturas representando los apuros de un Nasser vestido de marino para arrastrar, por el camino de sirga, un convoy de petrolieros.

Sin embargo, después de algunas torpezas iniciales, el Canal funcionó en manos egipcias tan bien por lo menos como antes. Las cifras de tráfico anual—que eran de menos de mil barcos hacia 1870—aumentaron de quince mil unidades en 1955 (el año anterior a la nacionalización) a más de veinte mil, diez años después. En el mismo período, el tonelaje se duplicó: de 116 millones de toneladas anuales a doscientas treinta.

Pero estos éxitos indiscutibles y otros más discutibles—como la efímera unión de Siria y Egipto bajo el nombre de República Árabe Unida—no sólo cegaron un poco al Gobierno de El Cairo sobre el alcance real de sus posibilidades, sino que alarmaron a Israel, siempre dispuesto a encontrar un pretexto para sus guerras "preventivas".

Desde principios de 1967 se produjo una escalada de violencia en Oriente Medio con choques frecuentes en las fronteras judeo-jordana y judeo-siria. La FAU, que había quedado un poco al margen, entró de repente en liza con una cuestión inesperada. Egipto poseía las costas de la península del Sinaí, así como la isla de Sharm-el-Sheik, que domina la entrada del angosto golfo de Akaba, a cuyo final se

# EL ECLIPSE DEL CANAL

Por FRANCISCO IGNACIO DE CACERES



Un soldado israelí vigila, frente a Ismailia. La guerra ha inutilizado el Canal para la navegación.

encuentra el puerto israelí de Eilat. Con evidente inoportunidad amenazaron con cerrar el paso a los barcos que se dirigieran a Israel tanto por el golfo de Akaba como por el Canal de Suez.

Parecía como si la diplomacia árabe estuviera dirigida por el Gobierno de Tel-Aviv, que cogió al vuelo la ocasión que se le ofrecía para "prevenir" un ataque enemigo.

Al amanecer del 5 de junio, ululantes oleadas de "razas" "Mizraim" israelíes atacaban las

principales bases egipcias, jordanas y sirias, clavando en el suelo a la aviación árabe. Al mismo tiempo, sus columnas blindadas cruzaban irresistibles el Sinaí. Sels días después, los soldados del Tshai se bañaban en el Canal de Suez.

## ENTRE ARABES Y JUDIOS

Desde entonces, el Canal—interceptado de nuevo por barcos hundidos y convertido en un foso que separa a dos ejércitos enemigos que se vigilan y se hostigan—es una vía muerta,

no dispone ya de los veinte mil millones de pesetas que los derechos de paso del Canal le producían cada año.

Otro peligro mayor ha aparecido. Además de que las navieras han "olvidado" la ruta de Suez, los gigantesos superpetroleros no podrían pasar por un Canal que se ha quedado pequeño, a pesar de que se han ido ampliando las dimensiones de la sección. Tenía, en 1875, 54 metros de anchura en superficie y ocho de calado; 115 y 13, en 1939, y 151 y 15, veinte años después. Ahora sería necesario dragar hasta alcanzar los veinte y treinta metros de calado que precisan los gigantes del mar que ya navegan o los que se proyectan en los astilleros japoneses o alemanes.

Pero todo esto exige, en primer lugar, conseguir una paz auténtica—no un simple armisticio—entre árabes y judíos, y en segundo lugar, un capital enorme, que resultaría difícil encontrar en Oriente Medio.

Así, al cumplirse los cien años de la triunfal inauguración del Canal de Suez, está claro que se ha retrocedido en vez de avanzar. La estatua del gran Lesseps—olvidada por los extremistas egipcios en 1956—ha desaparecido y éste es un símbolo de la ingratitude y la intransigencia que han conseguido que se inutilizase—Dios sabe por cuánto años—una obra magnífica.

Hace unos días, el Gobierno de Israel anunciaba la creación de una vía terrestre para transportar mercancías por el Istmo de Suez, y por supuesto, Egipto soporta las mayores desventajas de la situación. Cargado de enormes deudas militares, con un déficit anual de 500 millones de dólares en su balanza de pa-

(PYRESA)



# LA CAMISA ACTUAL DE JOSE ANTONIO

Por ISMAEL MEDINA

José Antonio dedicó su breve existencia política a predicar un estilo para vivir. A juzgar por lo que sabemos (aquella limpia serenidad cristiana en sus cartas de despedida!), aquella pedagogía le proporcionó un estilo para morir. José Antonio, como resultado de esa reiterativa lección de estilo, ha seguido viviendo en su muerte. Es una imagen que permanece. ¿Un mito? ¿Acaso sólo el refugio mítico de una generación, más hecha para el sueño de una conquista que para la reflexión de una política?

Me pregunto cuál sería el estilo para vivir que predicaría hoy José Antonio, en una sociedad diversa, dentro de la cual las antiguas masas proletarias ensayan un estilo de vida burguesa y las viejas minorías burguesas, acaso por hastío o quién sabe si porque desde abajo les comen el terreno, intentan un remedio de rebeldías jacobinas. ¿Qué camisa se podría hoy José Antonio para hacer política? Esto de la camisa, por supuesto, no es una cuestión accesorio.

Hubo un tiempo, aquél de los años treinta, en que la camisa tenía un valor importantísimo en la existencia política. La gente estaba harta de los políticos que, en una anchura franja de indeterminismo, cambiaban de chaqueta con espectacular desventura. Hubo necesidad de despojarse a la política de chaqueta para evitar equívocos y concretar posiciones. La atmósfera política estaba como en Pavía, cuando los soldados de los Tercios se sacaron la camisa por encima de la coraza a fin de no equivocar el blanco y poder aislar al enemigo difuminado en la niebla. Algunos de mis compañeros de escuela desfilaban con las camisas rojas de los pioneros. Camisas de todos los colores se agrupaban en las plazas de Europa, desde Moscú a Londres, mientras los chinos les vendían collares a peseta, sin duda para ahorrarse y poder comprarse las guerreras cerradas hasta el cuello que ahora portan triunfantes. Camisas veidasas llevaban los monárquicos de Renovación, camisas caqui la santa intransigencia requeté y hasta el proyector y pretenedorata populismo católico se enfundaba en camisas de un color que no era del todo nazi, pero que podría parecerlo si sonaba la flauta. ¿Debe ex-

trañar que la Falange buscarse un azul mahón proletario para significar su vocación revolucionaria en aquel paisaje variopinto de camisas? La Falange respondió a las exigencias de exteriorización de su tiempo. Lo inconsecuente habría sido quedarse sin camisa, como si se tratara de una asociación de gentes con vocación burocrática, dispuestas a refirir la conquista del poder mediante una escalada solapada e incruenta a través de la manipulación de escalafones.

Las bombas de fósforo, los tanques, los "organillos de Stalin", los obuses, las bayonetas, las depuraciones, la guerra, en fin, barrieron y enterraron todas las camisas en aquel gigantesco cementerio que fueron los años cuarenta. Las camisas se convirtieron en guerreras militares. Las guerreras militares se hacen hoy omnipotentes por todas las esquinas del mundo, aunque bajo la protección de la NATO se pretenda hacer creer que en Europa vivimos la era de las corbatas de seda pura. Tras de cada corbata de seda pura se esconde al menos un dólar. A veces hasta un rublo. Y el rastreo de esos dólares y de esos rublos conduce por derecho al Pentágono o a la casamata central del Ejército rojo. También cuando la izquierda democristiana italiana, ponga por caso, se ve en la precisión de quitarse la chaqueta y quedarse en mangas de camisa burguesa para distinguirse de algún modo de su derecha.

No. El color de las camisas no es hoy un signo válido para diferenciar y simbolizar políticas. Acaso también porque la revolución tecnológica ha desgastado a la política de la posibilidad de un estilo para vivir. Y, por supuesto, para morir. Hasta los curas caen en la tentación de cambiar el Evangelio por la sociología y otras técnicas pastorales. Tampoco la Iglesia parece estar segura hoy de que siga habiendo un estilo evangélico de vivir y de morir, que es, o debería ser, comenzar realmente a vivir.

¿Le importaría hoy en algo a José Antonio el color de la camisa? Es una cuestión necesaria, ya que la camisa azul ha sido para muchos españoles durante bastantes años un hábito antes que un uniforme. Y para otros españoles, hasta época no demasiado lejana, un disfraz o un pretexto antes que un compromiso político a realizar en común. Hubo quienes murieron bajo una camisa azul; es cierto. Hubo quienes vivieron sobre una camisa azul; también es cierto. Somos muchos, muchísimos, los que hemos conservado guardado o quemado la camisa azul, como si fuera una reliquia. ¿Una reliquia de qué? Podemos decir que no tanto de un tiempo que se fue, como de una historia que no fue.

Las reliquias son, sin embargo, sustitución de fe, si se convierten en recordosa vigencia. Cuando la política se desmodula en nostalgias, se hace inoperante. Cuando la política es voluntad de cambio, comunidad de propósitos, las reliquias se transforman en símbolo de un origen, en vez de en prisión para las ideas.

El 19 de abril de 1937, a cinco meses casi justos de la postrer lección de estilo de José Antonio, entonces ignorada por muchos, nació el Movimiento agrupado de todas las fuerzas políticas que, de una u otra forma, habían participado en el hecho histórico del Alzamiento. Si el Movimiento vestía la camisa azul y se apropiaba de los signos externos que distinguían a la Falange de los restantes pretensiones políticas prebélicas, ello no puede equivocarse sobre la evidencia de que, a partir de entonces, convivían bajo aquellas camisas y aquellos símbolos uniformes realidades políticas distintas y diversas de la Falange. El Estado, surgió mucho más del Movimiento que del Alzamiento, se definió ya entonces, y ya se ha definido con mayor concreción a través de los años, como una realidad institucional e ideológica que tiene algo de la Falange, pero no todo ni tampoco lo más. Es posible que apenas sus realidades y vocaciones sociales y una cierta densidad en la idea misma del Estado. Y hasta podría afirmarse que una propensión dinámica de liberalidad, en contraste con determinadas tentaciones monopolistas y herméticas de naturaleza confesional e incluso dinásticas.

Acaso haya llegado tardíamente la posibilidad de clasificar esa dimensión asociativa de supuestos ideológicos diversos que

es el Movimiento desde su creación en 1937. Pero es saludable y beneficioso que haya llegado y, sobre todo, que se produzca como consecuencia espontánea de la mayor concreción institucional contenida en la Ley Orgánica del Estado.

El Movimiento es el soporte político del Estado y el cauce político del pueblo hacia la participación en las tareas del Estado. De todo el pueblo, incluidos también aquellos que pretenden combatir el Movimiento, haciendo creer que se han salido de él, cuando acaso sean, sobre todo en algunos casos, la imagen mas aproximativa del Movimiento y de su evolución.

Los falangistas estamos en el Movimiento, pero no somos solos el Movimiento. Incluso debemos estar dispuestos a admitir sin sonrojo que hemos cumplido en el seno del Movimiento un papel muy parecido al de Ismael en la familia de Abraham. A la postre, parece haber llegado la hora de los Isaac; de los hijos legítimos del Movimiento. ¿Debe entristecernos? ¿Debe dolernos? ¿Nos hemos de resentir por ello?

Un hombre político honesto e inteligente no puede pretender la representación del Movimiento por la dimensión de sus propias ideas, sino por lo que el Movimiento es en el cuadro constitucional del Estado. Eso no significa, sin embargo, que sea infiel al Movimiento por el hecho de ser coherente con sus creencias políticas, ni tampoco infiel a estar por el simple hecho de servir con limpieza al Movimiento y, a su través, al Estado y, más todavía, al pueblo.

Una fría reflexión política se nos impone en este 20 de noviembre. ¿Cuál sería el estilo de José Antonio de haber irrumpido precisamente ahora en la vida política española? Debemos presumir que le repelerían los crespones negros de la conmemoración necrológica.

Y más todavía la fidelidad emotiva a los símbolos, en sustitución de una fidelidad exigente a la capacidad para generar ideas. Para inventar y hacer una política en la que pudieran encontrarse todos aquellos españoles ansiosos de participar en la construcción de una España moderna, libre, alegre, viril, activa y comunitaria.

Nuestra misión en la actual coyuntura histórica de España acaso exija la renuncia total a las formas de manifestación externa que durante tantos años hemos prestado a los demás, hasta el punto de no poder decir hoy que sean exclusivamente nuestras. Es un patrimonio que hemos compartido y que sería tan inútil como estéril reclamar.

Delante de nosotros no hay otra cosa que futuro. Nuestro puesto en el Movimiento, el que sin duda ocuparía José Antonio, habrá de ser también, sin duda, de participación activa. Pero con otro talante, ya que otros son los tiempos. Dentro del lógico suceso de la verdad política del Movimiento en las funciones del Gobierno se ha logrado ahora una cierta homogeneidad. Ello nos aconseja a reclamar, ya sin equívocos, esa función legítima y legal de contrapunto crítico que toda política precisa para ser eficaz. Habremos de ser, con absoluta fidelidad al ordenamiento constitucional del Estado, y sin preocuparnos demasiado de la camisa, quienes demos la oportunidad de agruparse a todos los que en el pueblo buscan una precisa inclinación social para el Estado. A todos quienes creen que sólo puede haber una política de libertad cuando existe una auténtica y radical política de participación social. A todos los que en el pueblo se sienten tan distantes del comunismo como del neocapitalismo, persiguen una solución comunitaria de la libertad para el mundo que viene.

El mundo, nuestro mundo, está necesitado de una nueva pesa en que salvarse del aburrimiento tecnocrático. Comencemos a inventarla, a construirla, en la serenidad declaratoria de este 20 de noviembre. Sin vanas nostalgias. Sin resentimientos emocionales. Con la alegría y la tenacidad de quienes creen en su destino. Y, sobre todo, abiertos al abrazo con los que, como nosotros mismos, buscan una luz y una mañana. El mañana ha comenzado ya. Vayamos a su conquista, con nuevo estilo, haciendo del pasado sólo una referencia y no un compromiso estérilizador. Con camisa o sin camisa, como sea, vayamos a ganar el futuro. (PYRESA)

# COHETES DE IDA Y VUELTA



BREMEN. (DaD.)—Ya a la edad de diez años, Bernd Meyer lanzaba al aire viejos tubitos de tabietas, metálicos, cargados de pólvora negra. Al contar quince, hacía subir de rampas de lanzamiento construidas propiamente, palos de escoba, ahuecados. Un año más tarde entró como investigador de cohetes activo en la Sociedad Hermann Oberth. Ahora está pasando el último año de aprendizaje de constructor de aviones metálicos en Bremen (República Federal de Alemania). El último invento de Bernd Meyer lo constituye un cohete de 1,8 metros de largo, utilizable comercialmente, el que gobernado por un emisor, regresa a la tierra como un autogiro. Meyer espera que el prototipo esté listo para el despegue a principios de 1970.